Do anh Võ Phi Hùng, Cựu HS Petrus Ký (67-74) tặng Kho Sách Xưa Quán Ven Đường (Từ microfilm Thư Viện Đại học Cornell)

T.T. TRI-QUANG ĐÃ GẶP T.T. THI, ĐÀ-NẴNG LẠI BIỂU TÌNH

NAM THỨ SÁU ✱ SỐ 1129 ✱ GIÁ 3 Đ. ✱ THỨ BA 19.4.1966

thời luận

THÔNG-TIN - BÌNH-LUẬN - VĂN KIẾN-THIẾT

Chủ-nhiệm Kiêm Chủ-bút : NGHIÊM-XUÂN-THIỆN ● TOÀ-SOẠN VÀ TRỊ-SỰ 224, Gia-Long Saigon ● Giây nói: 21.998

CUỘC BIỂU-TÌNH phản đối sắc luật bầu cử quốc-hội lập-hiến

● *T.T. Thiện-Minh tuyên-bố mục đích ra miền Trung của T.T. Thích-trí-Quang*

ĐÀ NẴNG 16-4 (theo nguồn tin của Pháp tấn xã). Những cuộc xách động chống chính phủ lại tái diễn tại Đà Nẵng từ sáng thứ bảy.

Cũng như đã bùng nổ hôm nay, các biểu ngữ đều mang chữ đề đầu những tướng lãnh đạo chính phủ lại Thủ đô Saigon. Dưới sinh đánh chang chang, các người biểu tình đã nhảo viên ban tổ chức đẩy vào đi qua b. các đường phố vừa bị bắt đã đào Chính phủ quan nhân và cả các quyết nghị của Chính phủ mà Đại biểu Chính trị đã chấp thuận.

Một tiếu cầm đầu đã xé trước mặt công chúng một tờ giấy sao lại sắc luật tổ chức bầu cử quốc hội lập-hiến trong hạn 5 tháng. Cuộc biểu tình gồm tất cả đàn ông đàn bà sinh viên và đ. ba ngàn (3000) người.

Việc ram kết thành Ủy Quốc hội lập hiến trong hạn từ 3 đến 5 tháng chưa đủ thỏa mãn những yêu sách của những người chống đối 5 Đà nẵng. Họ cương quyết đòi hỏi sự ra đi ngay của chính phủ.

Ngoài ra người ta còn thấy mấy Trung Tướng Nguyễn Chánh Thi là người đã bị gạt ra khỏi chính quyền từ ngày 10.3 và vẫn sẵn lòng ở Huế, thì cuy lại ra Đà nẵng để nhập vào đoàn người đòi lên cầu. Trong lãnh đường cầm quyền phải tr. ở cuộc ngay. Hai đài phát thanh Đà nẵng và Huế s. fi ngay nhắc đi nhắc lại những lời yêu sách nơi.

T. T. Thích Trí Quang đã gặp Tướng Nguyễn chánh Thi tại Huế

T. T. Thích trí Quang lãnh đạo phe quân đã. trong Vùng Hi - Đ. đã rời Saigon vào chủ nhật 17/4 ra Huế trên một chuyến máy bay đã của Hãng E-Việt-Nam tại Tân sơn nhất xi Huế. Hôm thứ bảy TT Thích

xem tiếp 4 trang 4

NHẬT-BÁO HOA-VĂN THÀNH - CÔNG bị ném lựu đạn

SAIGON — Hồi 14 giờ chiều qua 17-4 trong lúc Nhật báo Hoa Văn « thành công » tại Cholon vừa mở cửa 45 lên ném, bằng có một tên không bỏ đột ở sạp và lượng một trái lựu đạn vào tăng một phòng phát hành và ra tẩu vọt. Nhưng rất may cho giờ đó lúc bảo chưa có ai đến đông đủ, nên không có ai bị thương hoặc thiệt mạng, cho thiệt hại vật chất không đáng kể.

Người ta, người ta cũng cho tìm thấy, bọn chủ gây đã treo thêm một trái lựu-đạn nữa ngay tại trước tòa báo vậy.

Sau khi thả bành xong thì đoạn, tên chăng bỏ đã đã thoát mất dạng. Hiện nhà chức trách đang tiế. hành điều tra.

Người ta cũng còn biết thêm rằng Cách đây không lâu bọn Việt Cộng trong Mặt trận Giải phóng miền Nam cũng đã có gửi thư đến để đe dọa những báo viên thuộc Nhật báo Việt Hoa và khác như bọn đã đã.

TẠI SAO SINH-VIÊN HUẾ «TẶNG» SINH-VIÊN SÀIGÒN HAI BẢN ÁN TỬ-HÌNH ?

SINH-VIÊN SÀIGÒN PHỦ NHẬN « Bức thư giải thích » của T.T. Thích-thiện-Minh

● Sinh-viên Nguyễn-phương-Minh: Đồng bào Đà-Nẵng bị C.S. xách động

SÀO BIÊN thuật

Sau cuộc tuyệt thực của 19 anh em sinh viên thuộc các phân khoa của viện Đại Học Saigon 48 tiếng đồng hồ đã tổ chức một cuộc hội thảo xôi nổi tại trụ sở sinh viên vào lúc 16 giờ chiều ngày 17-4.

Chưa ban giờ người ta thấy tinh thần đoàn kết của sinh viên lên cao đến mức độ với không như vậy. Có lẽ đây hãy giờ sinh viên mới nhìn thấy rõ một nhau, với tất cả những cái gì chân thành nhất, tha thiết nhất và sâu đậm nhất trong một tinh thần đoàn kết đấu tranh để « Bảo vệ Tổ quốc và danh dự của sinh viên ».

Người ta còn nhớ từ con số 4 của Tô Lai Chánh nổ đầu cuộc tuyệt thực đến con số 10 hướng ứng cuộc tranh đấu cho danh dự của Sinh viên bằng tuyệt thực đã lan cho tới 19 giới sinh viên xác động. Sự lớn động đã được biểu lộ trên những khuôn mặt những người như đã tỏ

xem tiếp 2 trang 4

Ai chủ mưu ÁM-SÁT CHU-TỬ ?

● *TÂM CHUNG*

Trái bẫu cái chết của Thượng tướng đây, vụ ám sát Chu Tử kỳ ấy đã mang nhiều ngờ vực đến cho mọi người.

Hẳn bạn đọc cho nhớ cách đây không lâu tòa báo SÔNG do Chu Tử chủ trương đã bị những người biểu tình quá khích đến đập phá và việc có đăng : Nhật báo SÔNG đã xuyên tạc đường lối đấu tranh của họ. Liền sau đó «SÔNG» đã phản đối và viện cớ sự kích bịt bọn người phá rối và sự thật kẻ trên.

Tiếp đó báo Sống đã nhận được nhiều sự đe dọa và tiếp đến vào ngày thứ bảy 16-4 Chu Tử bị ám sát. Cho nên dư luận không khỏi thắc mắc và có thể đoán rằng sẽ đã chủ mưu trong vụ này ?

xem tiếp 9 trang 4

ĐỒNG BÀO HỒ NAI VÀ TAM HIỆP

MÍT - TINH CHỐNG BIỂU - TÌNH

● **Giáo chức Đại học V.N. sợ bầu cử quốc hội lúc này sẽ bị cộng sản thao túng**

BIÊN HÒA.— Khoảng 2000 đồng bào tại hai xã Hồ Nai và Tam Hiệp Biên Hòa thuộc Lực lượng Đại Đoàn Kết vừa qua đã tổ chức mít tinh tại chỗ phản đối những cuộc biểu tình bạo động gây xáo trộn nếp sống bình thường và cực lực lên án những hành động không bỏ kỷ giả và các chiến sĩ quốc gia.

Người ta thấy những biểu ngữ hô hào quan dân đoàn kết, xây dựng tân chủ. Đám người biểu tình rõng đã xác định ghi ơn sự hy sinh của các người bạn đã giúp đỡ nhân dân Việt Nam chiến đấu chống Cộng.

Cuộc mít tinh đã kéo dài hơn hai tiếng đồng hồ và đã giải tán trong vòng tiệt tự.

Giáo sư Đại Học và vấn đề bầu cử quốc hội lập hiến

— Lúc 30 giáo sư Đại học thuộc Hội Giáo Chức Đại Học Việt Nam đã họp Đại hội bất thường chiều 15/4 tại trường học Luật Khoa Saigon để thảo luận và đề tên « Giáo Chức Đại Học Việt Nam Hiệp Tinh Đấu Nước».

Người ta cũng cho thấm quyền cho biết giáo sư đã nêu lên vấn đề chống Quốc Hội Lập Hiến vì e rằng bầu trong lúc này sẽ bị Cộng sản thao túng.

Đại hội trên cũng đã quyết định triệu tập một phiên không đại hội gồm tất cả các giáo chức thuộc các phân khoa Đại học và các Viện Đại học Saigon vào hồi 18 giờ ngày 19-4 tại Viện Đại học Saigon.

Cũng theo nguồn tin trên, giáo sư Nguyễn văn Bông sẽ thuyết trình tại buổi khoáng Đại Hội sẽ đề tên « Thái độ của Giáo chức Đại Học trước Thời cuộc. Đặc biệt là trước vấn đề bầu cử Quốc hội Lập hiến ».

BẢN TIN ĐỌC CHẬM Anh Ngữ và bài dịch Ở TRANG 2 HÔM NAY

Quang cảnh Trung Tướng Nguyễn Chánh Thi (người mặc áo ngắn tay, đội nón) đang cùng cuộc biểu tình của Việt Nam Quốc Dân Đảng tại trước chợ Đà Nẵng, ngày 14-4-66 vừa qua.

(Ảnh LÝ SINH)

ÂM MƯU ĐẢO-CHÁNH Ở TÍCH-LAN 1 THƯỢNG TOÀ BỊ BẮT GIAM

● 4 sĩ-quan và 2 nhân vật dân sự CÙNG BỊ BẮT, 1 NGƯỜI SAU ĐÃ TỰ SÁT

COLOMBO 17-4.— Thượng tọa Hanpitigodera Gnanasseha, một trong số 6 vị lãnh đạo Phật giáo quan trọng tại Tích Lan bị đình tù vào một cuộc âm mưu lật đổ Chính phủ Tích Lan đã bị bắt giam đêm hôm qua tại đã thì Ratnasuryé cách nhà đã Colombo độ 100 cây số.

Thượng Tọa Gnanasseha đã bị giải về Colombo. Trong suốt hôm qua vào số 6 người nữa cũng bị bắt giữ trong số 6 2 nhân vật dân sự đã tự sát cho kịp 1 Sỹ quan và 3 hạ sĩ quan. AFP

V.C. NÉM LỰU ĐẠN vào quân-xa Mỹ

xe bể bánh, 1 người bị thương

● LẠI TUNG TRUYỀN ĐƠN CHỐNG ĐỐI.

GIA ĐỊNH (TĐ) Khoảng 9 giờ sáng 16-4, một chiếc quân xa Mỹ đang bị sạcạt lốp nghỉ trên xa chạy đã « gốc đường Nguyễn văn Học vừa qua ở Cầu (Gia định) tỉnh lỉnh Gia Định. Xe đã một quả lựu đạn nổ tác bể bánh xe và đã đổ đầu. Tiếng nổ lớn xe bể bánh lại vào là, những lý lẽ thích sơt, nhưng hai Mỹ kiểu ngày nên không ai bị thương nhẹ và 1 thanh niên cũng xe gắn máy chạy qua đây bị trúng mảnh... Theo lời 2 quân nhân Mỹ cho biết có lối 3,VC đã nấp trong tụ đến ném quả lựu đạn ấy.

Truyền đơn chống Chính phủ và đòi cơm no ấm đã xuất hiện cho dân chúng

SAIGON.— Khoảng 4 giờ sáng 17-4, nhân viên cảnh sát tuần tiễn trên đường Tôn quang Khải (Tân định) có tịch thu được nhiều

xem tiếp 8 trang 4

Mạc-tư-khoa la hoàng

NGOẠI-Ô HÀ-NỘI BỊ OANH-TẠC

» Phó T. T. Mỹ: Đã đến lúc Mỹ lựa chọn con đường TRÁNH CHIẾN TRANH NGUYÊN-TỬ

MẠC TƯ KHOA 17-4 (AFP)— Thông tấn xã Tass loan truyền một bản điện văn từ Hà-nội đánh đi nhắc lại i đoạn của bản không thư gửi cho Lý hội Quốc tế kiểm soát đình chiến nói rằng : « Hôm nay không quân Hoa kỳ đã chạ phi đoàn tới oanh tạc I khu ngoại Hà-nội.»

Phó T. T. Humphrey: Đã đến lúc Hoa kỳ lựa chọn con đường tránh chiến tranh nguyên tử.

NEW ORLEAANS (UPI) Đêm 16-4 phó tổng thống Hoa kỳ H. Humphrey tuyên bố rằng đã đến lúc Hoa kỳ lựa chọn con đường tránh chiến tranh nguyên tử và tự giúp các quốc gia nhỏ bé và yếu kém.

Phó Tổng thống Humphrey tuyên bố như vậy trong dạ tiệc của đảng Cộng Hòa tại New Orleans.

Ông nói : « Chúng ta sống trong một thế giới trong đó các vũ khí cho tiêu tại, có thể tiêu diệt và bắc bán cả trong vòng hưa đã nói tiếng đồng hồ. Chúng ta sống trong một thế giới trong đó các quốc gia mạnh và lớn lao đã nêu ra học thuyết, cho là cần thiết phải có cho phép tiêu diệt và các quốc gia nhỏ bé phải chịu đựng một sức mạnh bạo tàn đó.

Phó tổng thống Humphrey đã rút kết luận : «Hai phần ba chân loại sống trong một mảm đen tối và ngu dốt. Người ta đã biết tớ bằng thế kỷ nay giờ các quốc gia lớn và nhỏ có một khoảng cách.

xem tiếp 7 trang 4

NGÀ KÊU GỌI Mỹ hợp tác tránh chiến tranh mới có thể bùng nổ

MẠC TƯ KHOA (Reuter) 17-4.— Hôm nay, vô đăng Nga số lớn tiếng kêu gọi một cuộc hợp tác, tổng lực hơn giữa Nga và Mỹ để ngăn chặn một cuộc chiến tranh tiếp thế giới có thể bùng nổ.

Lời kêu gọi này phát trong đoạn xã luận tuyên thông, của 111 khẩu hiệu, do Trung ương Cộng đảng Nga, số phổ biến vào ngày 1-5 sắp đến.

Lời kêu gọi này phát trong đoạn xã luận tuyên thông, của 111 khẩu hiệu, do Trung ương Cộng đảng Nga, số phổ biến vào ngày 1-5 sắp đến.

Nhựt yêu cầu Mỹ nới rộng THỎA ƯỚC AN NINH ĐẾN NĂM 1970

ĐÔNG KINH (UPI) — Hôm thứ Bảy, bộ ngoại giao Nhựt đã

xem tiếp 6 trang 4

TRƯA CHỦ NHẬT 17-4-66

ĐÀ - NẴNG BẠO - ĐỘNG

trong mấy tiếng đồng hồ đề ngăn V.N. Quốc-dân-đảng tiến vào thị xã ?

SAIGON 17-4 (AFP) — Tám ngày sau khi quân đội của Chính phủ rút khỏi Đà nẵng, ngày Chủ nhật vừa qua Thị xã vẫn đã có một cuộc bạo động trong vài tiếng đồng hồ.

Thị xã Đà nẵng, trong thời gian bạo động ngăn ngừa nay, đã có bộ mặt của một thành phố nổi loạn. Tuy nhiên, những chướng ngại vật được đặt lại theo lối kéo gỗ của Đại phát thanh, nay đã được bỏ đi rồi, trước đây, những chướng ngại vật đã được bỏ lại trên đường đến bởi các quân xa và xe đường đi H.-Đ. Phía quân nhân xác nhận là đã giữ được thành đô đã và tuyến trụ ở thành Đà Đẵ Thám mưu Vùng I chiến thuật. Có những toán nhỏ quân nhân vũ trang hầu rảo đường trang các phố và ấy đi phát thanh Đà Nẵng. Hình như tin bão động đã được loan đi từ lúc sắp rạng đi lá ngăn cản những phần tử Quốc Dân Đảng không cho nhân dân tụ tập trên đường phố. Những phần tử này tuyên đây cũng là phần nhỏ giữ ra những vụ biểu tình chống Chính phủ.

Từ chiều nay nay đã có những tin Cholon là nói rằng rất nhiều nhân viên của Hội Đồng xã tại các khu vực Cholon đã đóng cửa Thị xã Đà Nẵng và Đảng Việt Đảng VNQDĐ đã bị ấy ban tranh đấu chân dân hoạt gian to ngày mồng 5 tháng 4. Tại Saigon, nữ cả chợ. Cũ g giao đã yêu cầu thế những phần tử ấy ra.

Tại Huế, Phái Thanh loan tin một cuộc biểu tình do các sinh viên tổ chức đã bị bắt, bắ vi ly do « an ninh » và vì đã có sự trà trộn của phần tử VNQDĐ.

Mỹ-tư-khoa la hoàng

2.000 NHÀ-CÔNG V.N. *lại dựng lên tranh đấu* ĐỔI ĐƯỢC TỰ DO HÀNH NGHỀ

SAIGON.— Hai nhà Nhà công Đô thành và các Tỉnh lại sắp đứng lên tranh đấu đòi lối tự do quyền hành nghề, tự do sinh sống nói nghề lương thiện của mình mà từ lâu đã bị chèn ép đủ cách.

Bị phân bội ..

Nhân lại, ngày 16-9-64, toàn giới Nhà công đã biểu tình suốt 4 tiếng đồng hồ trước Bộ Y Tế. Ông Tổng Trưởng Y Tế đã cam kết trước đoàn biểu tình là : «Hoàn thì hành đầu 8 và 9 Dự số 15 bao hành quy chế mới và mở lớp tu nghiệp cho Nhà công ». Đến nay lời cam kết trên bị phản bội trắng trợn vì nhiều địa phương (nhất là 8 Bình Dương) vẫn còn áp dụng Dự số 15 để đóng cửa không cho Nhà công hành nghề, làm ba giả đình Nhà công phải đầu đường.

TT Nguyễn cao Kỳ nhìn nhận...

Trong cuộc tiếp xúc mới đây của Liên Hiệp Đô Thành với Thủ tướng Nguyễn cao Kỳ Chủ Tịch UBHPTU đã tuyên bố và đoàn chắc rằng : «Quan điểm của Thiếu Tướng và Chính phủ là ủn ở nhân sự của chính của giới Nhà Công... xã hội VNa thế mà trong máy phiên họp vừa qua giữa Bộ Y tế và Nghiệp đoàn Nhà Công giai quyết vấn đề tiền vốn không đem lại một kết quả nào và Bộ y tế đã có tiến hoàn

xem tiếp 3 trang 4

TÀI-LIỆU

Quyền tự quyết của các dân tộc TRÊN THẾ GIỚI CÓ CÓ THỂ BỊ ĐE DỌA VÌ VẤN ĐỀ VIỆT - NAM

III

Tu cũng nên nhớ rằng 92 phần trăm quân lực Việt Nam Cộng Hòa là binh sĩ tỉnh nguyên. Tinh thần tương quyết chiến đấu của đến miền Nam đã đi đến chiến thắng đã được chứng tỏ bởi sự phá của quân đội Việt Nam từ năm 1960 đến giờ lên tới 118.000 người (tử thương, bị thương, mất tích v.v...) trong số đó có khoảng 34.000 người chết tại chiến trường.

Đầu năm 1965, vì Cộng sản tăng gia hành động xâm lăng, Việt Nam Cộng Hòa đã yêu cầu sự trợ giúp của quân đội Hoa Kỳ, Úc Đại Lợi, Tân Tây Lan, Đại Hàn đến giúp quân tới giúp Việt Nam nhưng lực lượng chính yếu vẫn là quân đội Việt Nam.

Năm 1965 cũng là năm bắt đầu cuộc oanh kích Bắc Việt do Không lực Việt Mỹ đảm nhận để trả lời sự việc Bắc Việt tăng cường những hoạt động quân sự tại miền Nam. Sự hợp tác hoạt động Việt Mỹ trên các phương diện oanh kích các mục tiêu quân sự và đường giao thông có tính cách quân chính. Mục phiêu trên không nhằm tiêu diệt Bắc Việt mà là chỉ làm sao cho các nhà lãnh đạo Bắc Việt từ bỏ ý muốn tiếp tục cuộc xâm lăng miền Nam. Cả Hoa Kỳ lẫn Việt Nam đều nhận thức rõ là cuộc chiến đấu không phải chỉ là thuần túy quân sự. Cũng như mọi quốc gia chưa thống nhất khác, Việt Nam Cộng Hòa đang phải đối phó với những vấn đề quan trọng về chính trị và tổ chức chính phủ cũng những công cuộc cải tiến giáo dục, văn hóa, giao thông, điện lực, kỹ nghệ và canh nông. Do đó mặc dầu có nhiều trở ngại về phương diện quân sự, người ta vẫn thấy Việt Nam Cộng Hòa đã đạt thành những kết quả khả quan về chính trị và nhân lực — và các chương trình kinh tế và xã hội.

Với sự giúp đỡ của nhiều quốc gia bạn, chính phủ và nhân dân Việt Nam đã thực hiện được nhiều tiến bộ quan trọng trong chương trình tăng cường chiến tranh. Nhưng vẫn đã, còn bao cần phải giải quyết vấn là làm thế nào để vẫn hòa bình ở Việt Nam.

Vì ý định cương quyết của nhân dân Việt Nam và với sự giúp đỡ ngày càng tăng của các nước bạn, chính phủ Hà Nội và Việt Cộng không còn hy vọng đi đến chiến thắng nữa. Vì thế nếu Cộng sản có chọn lựa con đường tiếp tục chiến tranh và cố sống tìm cách giải tính thân chiến đấu cần còn hình thể chắc chắn hơ chỉ có tiếp tục đánh bại chân hoặc mà thôi. Cộng sản Bắc Việt sẽ nhận lấy cái cách những hậu quả nghiêm trọng, người chiến đấu cho lý tưởng tự do miền Nam sẽ từ bỏ những sự hy sinh cần thiết để bảo vệ cho sự sống còn của họ.

Những như lời Tổng thống Johnson đã nói : «Chúng ta nhất định không bị bại trận. Chúng ta cũng không chịu nhân.

Chúng ta nhất định sẽ không rút lui, đầu là cũng thế hay vì một thân vận vô nghĩa.

Mặc dù mà đây tôn hòa được Hà Nội nhận thấy rõ thì hòa bình chỉ có thể một cách nhanh chóng. Nếu không, các chiến đấu sẽ bảo thì hơn và quy go hơn, tuy chính hòa bình thì nên cũng phải tới». Việc lựa chọn chống lại mình là tùy thuộc ở Hà Nội.

Việt Nam Cộng Hòa và Hoa Kỳ sẽ không đề tâm mọi phương diện mà chống ta đối hòa Hà Nội phải chấm dứt sự xâm lăng của họ và để cho các nước lân cận được yên hành.

HẾT

Chánh-sách 10 điểm của Mỹ ĐỐI VỚI TRUNG-CỘNG

HOA THỊNH ĐỐN (UPI) 16-4.— Hôm nay, Ngoại trưởng Hoa kỳ Dean Rusk đã đưa ra 10 chính sách 10 điểm của Hoa kỳ đối với Trung cộng ngoại trường Dean Rusk nêu ra như sau :

Ngoại trưởng Rusk cho biết Hoa kỳ cam kết sẽ chặt đường sự xâm lăng của Trung cộng nhưng Hoa kỳ vẫn tiếp thích đối tượng giao dịch với Bắc Kinh một khi quốc gia đó giảm bớt thái độ hiu chiến.

10 điểm của Hoa kỳ đối với Trung cộng được ngoại trưởng Dean Rusk nêu ra như sau :

1 — Tự giúp các quốc gia Á châu chống lại sự xâm lăng của Trung cộng.

2) Tiếp tục giúp kiến tạo sự tiến bộ và hòa bình ở Á châu.

3) Cam kết phòng thủ Đài Loan, đồng thời thuyết phục Trung cộng từ bỏ việc sử dụng vũ lực tại khu vực Đài Loan.

4. — Hoa kỳ tiếp tục ngăn chặn

xem tiếp 4 trang 4

TIN VẮN KHẮP NƠI ★ TIN VẮN KHẮP NƠI

Ông Arthur Colwell đề kích chính phủ Úc và việc giao thương với Bắc Việt và Trung Cộng trong sức bình sĩ Úc chiến đấu tại V.N.

ADELAIDE 17.4 (UPI) — Đây sự thất bại của Chính phủ Úc đã tiếp tục bị chỉ trích gay gắt của ông Arthur Colwell, đã tuyên bố hôm qua rằng chính phủ Úc đã giao thương với Bắc Việt trong lúc các binh sĩ Úc đang chiến đấu tại miền Nam Việt Nam.

Trong một phiên họp của Đảng Lao động tại Adelaide, ông Colwell đã tuyên bố rằng chính phủ Úc đã bán cho « Bắc Việt » những máy bắn chắt của thứ mà chính phủ Úc đã bán cho Trung cộng.

Ông cho biết cuộc mậu dịch này đem lại lợi tức và được phát triển.

Ông Colwell cũng giao thương với hai quốc gia Cộng sản Đông Nam Á, là mỗi nước đã ủng hộ Cộng sản trong lúc các binh sĩ Úc đang chiến đấu chống lại cuộng quốc đó.

Thượng Nghị Sĩ Javits tuyên bố : Một ngày nào đó sẽ có một vị Tổng Thống Do Thái hay Da Đen tại Tòa Bạch Cung

CHICAGO, 17.4 (Reuter). — Ngày nào, tuyên bố gần đây có tuyên truyền bình tại đây, thượng nghị sĩ Cộng Hòa Jacob Javits tiên đoán rằng Nước Úc cho biết rằng đã được bài lòng đã xem xét lại việc ấy trong cử phó Tổng thống vào năm 1968.

Thượng nghị sĩ Javits là 1 người Do thái.

Trong chương trình thảo luận của đài vô tuyến truyền hình, thượng nghị sĩ cho biết thêm : « Một ngày nào đó sẽ có một vị Tổng thống Do Thái hay da đen hay đại diện cho một chủng tộc nào khác đến làm việc tại tòa bạch cung.

Tòa thánh Vatican giữ im lặng về việc Đức Giáo Hoàng có tiếp ngoại trưởng Gromyko hay không ?

VATICAN (Reuter). — Hôm Chúa Nhật 17-4, Tòa Thánh Vatican đã giữ im lặng về việc Đức Giáo Hoàng Phaolô VI có tiếp Ngoại trưởng Nga Andrei Gromyko hay không trong dịp ông Andrei Gromyko viếng Ý đại lợi tuần vừa.

Nhưng những quan sát viên thông thạo tại Vatican cho rằng Đức Giáo Hoàng sẽ tiếp kẻ đồng Gromyko, vì đây sẽ là lần đầu tiên Đức Giáo Hoàng tiếp kiến một lãnh tụ cao cấp Cộng sản.

Trong lúc đó, tòa thánh giữ thái độ dè dặt tối đa và không cung tiết lộ tin tức gì cho báo chí.

Trước đây, các viên chức Tòa Thánh Vatican có tuyên bố rằng nếu một chính khách Nga xin yết kiến, Đức Giáo Hoàng sẽ nhận lời.

Tướng Newin cam kết duy trì thân hữu giữa Miến-Điện và Trung Cộng

NƯỚNG QUANG 17-4 (Reuter). — Đêm nay chủ tịch hội đồng cách mạng Miến Điện, tướng Newin cam kết với Chủ tịch Lưu thiếu Kỳ — hiện đang thăm viếng thăm Miến Điện — rằng Miến Điện quyết định duy trì thân hữu giữa hai quốc gia.

Ngỏ lời trong dạ tiệc khoản đãi chủ tịch Lưu thiếu Kỳ, tướng Newin ngỏ ý như sau : « Trung cộng đã tôn trọng và ủng hộ chính sách hòa bình, độc lập. Trung lập lâu dài của mọi quốc gia. Chúng tôi tin Trung cộng vì quốc gia sẽ áp dụng giúp cho thể chung tôi trong các sở lực nhằm tăng gia sự tiến bộ xã hội ».

Lưu Thiếu Kỳ nói rằng Trung Cộng và Miến Điện luôn luôn bàng giao thân hữu cùng như các quốc gia Á Phi khác nhằm bảo vệ mọi nền độc lập quốc gia và thực sự kiến tạo quốc gia».

Lưu Thiếu Kỳ và ngoại trưởng

xem tiếp 5 trang 4

PHÂN ĐỐI BÀ XÃ

Trong tháng bảo ta đã lên một phong trào phân đối lưu tung : một số đoàn thể phản đối chính phủ, lực lượng nhân đối lực lượng kia... tạo lại phản đối Mỹ v.v... thì lẽ báo, đã tỏ ra chẳng kém sôi, cũng phân đối tay bút.

Trước hết là báo 4 trang phân đối báo 8 trang... ý giấu hay cố « vương vương » nào đó, có kêu gọi đoàn kết nhau để mà mở xác rão ra thông cáo riêng, hăn giả ha cho báo nghèo. Không thể lực chính là như cốm mắc mưa ! Kẻ đến là hội chủ báo phân đối chế độ kém duyệt.

Phân đối chế độ kém duyệt chưa vang thì nghiệp đoàn kỹ giả và hội chủ báo lại phân đối lẫ giả bị nhân viên đăng đã đã thương và báo quán bị một nhóm biểu tình đốt phá.

Anh em kỹ giả đoàn kết với hội chủ báo phân đối thật mà ...mệt hả hung, nhưng nhiều người chưa được tăng lương mà mua hay là người chưa đường, cũng cho khoẻ ! (Vì lương cũ bà xã bớt mà còn than thiếu tiền nữa).

Trong lúc đó, nhiều anh em ký giả, thợ máy, thợ đúc lại nổi lên một phong trào phản đối — vì bà xã ! Vì các bà nghệ giả bảo tăng gần hai tháng nay và chẳng mình không được tăng lương thì, không tin. Cũng bà, nghề chăn ; bơ lương tăng tăng lên « con nào », bắn... sách chết chả tàn đó.

Xin bảo động với hội chủ báo, coi chừng có ngày các bà xã ly xách sách chạ, kéo biểu tình tới bắt buộc chồng họ, thì nhà báo sẽ tan... bắt chiến trường !

KÝ NINH

Từ Nhà kho Quán Ven Đường (Hồi quán Huỳnh Chiếu Đẳng)

Những khuôn mặt thế hệ

Ký sự chiến trường NGUYỄN VŨ

Anh đã góp lại mười phương nhớ
Gửi mực ân tình khắt khao...

NGOC-HOÀI-PHƯƠNG

(Tiếp theo)

Chúng ta vững cần phải loại bỏ người lãng phí bất công mà phải lựa chọn thích nghiệm, bằng vế phía chống lại không vay cách.

Có nhớ ở người suốt đời ở thành phố, làm việc ở văn phòng. Có nhớ ở người là điền tốc chiến mạnh và. Những kẻ bằng giấy to lớn lớn, vào như vẫn đầy đủ.

Không phải đó là các chiến chống thì sự gian khổ, quyền hiểu. Ngược lại chúng tôi tìm ra một điều bằng sự hy thì giữa lần đầu tiên đến Đông Kỉ I đã bao so sánh được chạm vững vững quân thể để vừa đã thắng lại.

Chúng tôi đã vững để hy sinh, miễn sao vượt hy sinh để xông đang đang, không chỉ ở Miền sau sự hy sinh hy kỉ ngỉ lại đang để kéo dài cuộc trợ bao, tức tăng của mọi thiếu sở ở thành ấy.

Giữa sách khác khác của chính sự bao binh khác giữa chúng tôi bao bao đó đó. Như giữa chúng có gì thay đổi. Mỗi lần đi phép về thành phố, chúng thì vẫn vững hin những bộ mặt phi nhân của bao thương, về cao ngạo, ngu dân của chúng nhìn chúng tôi. Sự chênh lệch của hai cuộc đó ở thành phố tạo tổ. Cả thang lương mà tôi quan đến trên không bằng giá cuộc mua rau của bọn gia thương, áp phe nây, áp phe ấy.

Bây giờ là mặt cực chiến tranh. Vì bây giờ là khói lửa. Cần phải nghiêm khắc với tập tuyển trong nhóm. Để không để đang hiểu giang ngoài lúc I yêu kia, tin tưởng hơn, bao hơn hơn. Để du có gọi ngã xuống bọ vẫn cho đó cao đàm nên cuối thôn nào ! Để là sự góp mặt của bọ trong hiện tại đã có kết quả cụ pid.

Nhiều nhưng là một cảm bình hình nhiều của mình đại quy. Trị tuyệt sạc của bệnh không phải chỉ trong một khoảng thời gian ngắn ngủ. Nhưng là mất phải được thay rõ sự tuyển giảm — đó thật chậm — của bệnh trạng. Kỷ vọng của chúng tôi chỉ có thể.

Chúng ta vững cần phải loại bỏ người lãng phí bất công mà phải lựa chọn thích nghiệm, bằng vế phía chống lại không vay cách.

Có nhớ ở người suốt đời ở thành phố, làm việc ở văn phòng. Có nhớ ở người là điền tốc chiến mạnh và. Những kẻ bằng giấy to lớn lớn, vào như vẫn đầy đủ.

Không phải đó là các chiến chống thì sự gian khổ, quyền hiểu. Ngược lại chúng tôi tìm ra một điều bằng sự hy thì giữa lần đầu tiên đến Đông Kỉ I đã bao so sánh được chạm vững vững quân thể để vừa đã thắng lại.

Chúng tôi đã vững để hy sinh, miễn sao vượt hy sinh để xông đang đang, không chỉ ở Miền sau sự hy sinh hy kỉ ngỉ lại đang để kéo dài cuộc trợ bao, tức tăng của mọi thiếu sở ở thành ấy.

Giữa sách khác khác của chính sự bao binh khác giữa chúng tôi bao bao đó đó. Như giữa chúng có gì thay đổi. Mỗi lần đi phép về thành phố, chúng thì vẫn vững hin những bộ mặt phi nhân của bao thương, về cao ngạo, ngu dân của chúng nhìn chúng tôi. Sự chênh lệch của hai cuộc đó ở thành phố tạo tổ. Cả thang lương mà tôi quan đến trên không bằng giá cuộc mua rau của bọn gia thương, áp phe nây, áp phe ấy.

Bây giờ là mặt cực chiến tranh. Vì bây giờ là khói lửa. Cần phải nghiêm khắc với tập tuyển trong nhóm. Để không để đang hiểu giang ngoài lúc I yêu kia, tin tưởng hơn, bao hơn hơn. Để du có gọi ngã xuống bọ vẫn cho đó cao đàm nên cuối thôn nào ! Để là sự góp mặt của bọ trong hiện tại đã có kết quả cụ pid.

Nhiều nhưng là một cảm bình hình nhiều của mình đại quy. Trị tuyệt sạc của bệnh không phải chỉ trong một khoảng thời gian ngắn ngủ. Nhưng là mất phải được thay rõ sự tuyển giảm — đó thật chậm — của bệnh trạng. Kỷ vọng của chúng tôi chỉ có thể.

(CÒN NỮA)

ĐỌC BÁO GIÚM CÁC BẠN

TÌM HIỂU CHIẾN LƯỢC *của Trung Cộng*

T.T.M.

(Tiếp theo)

Nhưng một trận đó không thể đã cho phù quốc gia tính đạo được mà cán Cộng sản phải lánh đạo xuay từ lúc đầu. Để nên vững quyền lãnh đạo, đảng phải cương quyết dự trí sự

đợc lập vỡ thời hạ, tổ chức và chính trị trong nặt trong vững phải duy trì quyền tiếp soát thông lực lượng nổ trong riêng của đảng và những ân cớ công hiu thương ở thôn quê. Tóm lại là không được phép nhất hay lần lên với những đảng phái không chịu là Cộng sản — như là đảng Mạc Tư Khoa thương thuyết cho.

Trong phần III Lâm Bưu nhấn mạnh đến vấn đề quan trọng trong việc thành lập một «quân đội nhân dân» dưới quyền lãnh đạo tuyệt đối của đảng, và nêu lên những nguyên tắc chỉ đạo chiến tranh du kích hay Mao. Cũng trong phần IV, Lâm Bưu khuyến các nguyên tắc tự tín cho thể cả những người muốn làm cách mạng.

Cuộc cách mạng là bắt cứ nước nào cũng phải do quốc chúng ở chính nước đó thực hiện trước hết «không cho cách nào khác». Cuộc chiến tranh du kích địa phương không được đưa trên sự giúp đỡ của «gọi quốc» bị phân ra tức sẽ thực phẩm, quân đội và vũ khí.

Các các đoạn sau VII, VIII, IX, Lâm Bưu đánh cho phân phát ít là trực tiếp hình hiệu nay. Theo Lâm Bưu thì Tây Âu và Bắc Mỹ có thể xem như là «các đã thì của thế giới, còn Á Phi và Nam Mỹ là vùng (thôn quê của thế giới). Như thế thì cuộc cách mạng hiện nay trên thế giới cũng bị ra một cực điểm là các đô phố bị vây đến quê hương. Do đó điều của chiến là làm lập một mặt trận thống nhất chống đế quốc Mỹ. Chiến trường chính trong cuộc đấu tranh này là vùng Á Phi và Nam Mỹ và Hoa kỳ là nơi bị thu thích chiến nhất.

Hoa nếu, chính ở các vùng trên mà cuộc chiến tranh nhân dân đã xảy ra (Lâm Bưu Đặc biệt chú mạnh Đại Hàn, Việt Nam Ai Lao, C ba, Indonesia và Algerie). Lâm Bưu nói rằng giai đoạn đầu cuộc chiến tranh này có thể thay đổi cũng như chiến tranh vệ chống xâm lược với đông viên quân đội và giới hạn của chiến thắng. Nhưng điểm quan trọng là những cuộc chiến tranh lâm xảy ra rất nhỏ những lực lượng của đế quốc và khi đế quốc Mỹ bị áp lực ở một nơi này thì họ không có cách gì bọn là phải nói tăng mạng viện cho họ tại nơi khác. Nói tóm lại đế quốc Mỹ có thể bị đánh bại «từ phần nặt» bởi Vì vô đã vào đâu và cả nhân chín». Vì đế quốc Mỹ có ưu thế về khí.ợc là thuật nên cuối cùng muốn chiến thắng thì phải «áp lực quân chiến đấu kiên trì, đánh xấp là rất, y thức chính trị và binh sĩ, cùng tinh thần chống cầm vô hội sinh. » Lâm Bưu cho cuộc chiến tranh ở Việt Nam là một để dự có rất nhất trong cuộc tranh đấu đánh bại đế quốc Mỹ.

Trong phần kết luận Lâm Bưu ấn tiếng cùng kinh thường hệ ở

lại kiểu Cát Xếp* và những là tuca sau đó * không lại chiến tranh nhân dân và tin cách phá hoại chiến tranh đó. Lâm cũng cho những kẻ xét là đã quá bi quan phỉ bằng hòa chiến tranh người từ do nhờ ở

cuộc chiến tranh nhân dân có thể gây sen vì Lâm cho rằng trong hồi vượt làm sau Thế chiến thứ nhất có biết bao nhiêu lần cuộc chiến tranh nhân dân mà không có một cuộc chiến tranh nào đã biến thành thế chiến. Trong đó các trường hợp nếu chỉ có tranh cùng đem lại sự tan phá và đau khổ nhưng sự hy sinh của một thiểu số trong chiến tranh cách mạng sẽ đem lại sự an sinh cho toàn thể các quốc gia và ngay cho cả toàn thể nhân loại.

Chiến lược bao vây Mỹ và Tây âu những đó phải thế giới — bằng cách nhóm lên cuộc cách mạng Cộng sản và Quốc gia tại những vùng trước đây là đất thuộc địa — tức là bằng cách gây — để từng được Cộng San Indonesia nhưn đánh Bắc Kinh nên lên trước đây 1 năm.

Trung Cộng lại đưng các cuộc chiến tranh chân dân — bắt cứ có thành công hay không hoặc bắt cứ do ai lãnh đạo — hàng giải thích với mục đích khi sự động cuộc cách mạng mà chính tiết buộc Hoa Kỳ vào những cuộc chiến tranh trường kỳ, bằng đối lại những phong trào du kích địa phương ở khắp Á, Phi và Nam Mỹ.

Điều trên đây không có nghĩa là Bắc Kinh không phân biệt trong việc thúc đẩy cuộc cách mạng vô trong và nó chiến. Mục phiêu chính của Bắc Kinh là làm sự chuyển hướng là thì chính của bọ là Hoa Kỳ và họ sẽ gây nên các cuộc tranh cãi rất trầng bất từ nơi nào ngẫu hầu đặt được mục phiêu cuối cùng của họ là lôi cho Hoa Kỳ lâu lượt rút khỏi Á Châu và rất cả những miền lớn mở mang. Do đó họ sẽ tiếp tục tạo trong nhỏ lực vào việc gây những cuộc chiến tranh nhân dân trong nhiều quốc gia đông mình của Hoa kỳ tức là tạo sau nhiều vụ Miền Nam Việt Nam xảy ra cùng một lúc. Người ta bao cho rằng chỉ nguyên lớn của bắt cứ cuộc nội chiến nào có thể lôi cho Hoa kỳ lâu lượt tự lại bị lôi cốt để phù vụ cuộc tranh Ấn Hồi mới đây).

Ở đây Bắc Kinh sẽ được hưởng hai cái lợi. Trừ khi là thì vô cuộc tranh đã vô trong thành công ở các xứ nay thì là một điều tốt để Hoa kỳ sẽ nhảy vào đó mà cuộc chiến tranh không được đưa chung lũng hộ đối với người do nhân. Thứ phí là tên nhà chuyển đi những chính phủ theo Mỹ phải chết sẽ bị sung chung với Bắc Kinh và Tây âu tăng lượt bọn tin cách để đưa vào những chính thân Mỹ là bọ phải bỏ Hoa kỳ bao là sẽ soạn chịu đựng một cuộc biến tranh trường kỳ do Cộng sản đưa phương lãnh đạo.

Trong cũng cho là chiến lược này đã đem lại tốt quả. Người Mỹ đã bị sa lầy ở miền Nam Việt Nam vì do đó không thể đã sẽ có những tay vào nơi nào khác cả. Với sự đích giữa Hoa kỳ trong lối bế sau. Trong cũng đã có đưng ảnh hưởng của bọ đối với Bắc Việt đã ngăn cản cuộc thương thuyết trong khi đang lực chọn thời ngọn lửa chiến tranh tại một nơi khác mà mới đây là vụ Ấn Hồi.

(CÒN NỮA)

ANH NGỮ ĐỌC CHẬM

ĐÀI PHÁT THANH SAICON HỆ THỐNG C
31 THƯỚC VÀ 975 THƯỚC, 90G.00 — 90G.30
41 THƯỚC VÀ 491 THƯỚC : 23 g 30 — 24 GIỜ

DICTATION FROM VIETNAM FOR TRANSMISSION ON TUESDAY 19th APRIL.66

ONE ITEM

Dr. Alfred B.Swanson of Grand Rapids, Michigan and Dr. Le the Linh, chief of orthopedics at the large Cong Hoa military hospital in Saigon, are pooling their extensive medical knowledge to offset the crippling effects of polio.

When Dr. Swanson, orthopedic surgeon returned this month from his 1 one-month trip to Sou h Vie'nam in behalf of Medico, a service of Care (Cooperative For American Relief Every where), He invited Dr.Linh to visit him.

The Grand Rapids Rotary Club sponsored the visit.

Medico-trained. Dr. Linh will talk with leading American orthopedists in centers across the country and observe the newest techniques. Within the next weeks, according to CARE, he hopes to have put the finishing touches on the first stage of a far-reaching plan to protect Vietnamese children against polio.

Dr. Swanson elabors'ed on what the combined effort will Achieve. « At the outset wa hope with private resources, to inoculate 500,000 children from three months to 12 years of age, in Sa gon area. With U.S. government support we plan to immunize 75 per cent of the youngstem in the country against the disease *.

The Michigan surgeon has also called for construction of the network of Vietnamese-American friendship hosp tals. He said such hospitals would provide a training ground for the undermanned Vietnamese medical profession The program would also demonstrate the great American concern for the Vietnamese people, Care said.

Dr. Swanson is one of a new breed of 130 international physicians working for medical progress in the war-torn nation. They help train local physicians and lend support to the 53 doctors, nurses and technicians who man year-round MEDICO teams in Viet Nam.

Care is a non-profit, American overseas aid agency.

Ngàn năm BÍA MIỆNG

ANH HỐT RÁC phụ trách

Bảy cô em

Tiên Ông « Mèo » tưới ra như nước,
Khiến nhiều Đã chạy ngược, chạy xuôi.
Bảy giăng ra đề câu... người.
Xoàng ra mỗi món kiếm mươi lăm ngàn.
Bẻ ngoài nói cho lắm Chiêu- đãi...
Trong mấy đào tốt phải... ở- kê,
Tối đi sáng mới được vẽ,
Ít lâu rồn, bụng từ bẽ... phình to.
Nhà từ tế đâm lo, cùng nghĩ,
Sợ con mình lâm Đi có phen,
Giữa thời ô- trọc kim tiền,
Gắc có lòng đề bị mềm nhân ra !
Ai dám kiểu Dô- la xanh, đỏ ?
Nhất là khi vật giá lên cao,
Mọi người khắp chốn xôn- xao,
Rập rình chỉ chực nhào vào... áo quan.
Loài người mấu tham lam vẫn có,
Gặp phải khi từ cổ vô thân (1).
Một khi; được gọi đi mãn,
Mây ai tránh khỏi sa chân xuống bùn.
Có một hạng chuyên môn dụ gái,
Các cô em cần phải phòng xa.
Lở mang cái bụng tròn vo,
Chỉ còn đợi... xỗ con ra là vừa.
Kia như mấy chị em xưa;
Đã là chẳng hâm, của chua chẳng thèm.
Bây giờ nhiều chuyện nhà nhem :
Ngày thì giải khát tối đêm nước người.
Bán ba đồng ghế trái nơi,
Mà rồi trinh tuyết đi đời nhà ma.

NGUYỄN ĐÌNH

(1) Những cô ở quê ra tỉnh chạy loạn.

Nóng lạnh, cảm, cúm, đau nhức
ANTIGRIPPAUX
VITAMINE B1
BÚA BỔ ĐẦU NGƯỜI NHÂN HIỆU CHỮNG TÒA
CÓ BÁN TẠI NHÀ THUỐC TÂY

AI DẦU BÍNH TRÌ ?
TRƯỜNG PHONG TRÌ LẬU HOÀN
SỐ 57
TRỊ NỘI VÀ NGOẠI TRÌ BÍNH MẠCH LƯU
VÕ VĂN VÂN DƯỢC PHÒNG
VÕ VĂN THIỆN

Bản dịch ANH NGỮ ĐỌC CHẬM

BẢN TIN TỨC ĐỌC CHẬM — THỨ BA 19.4.65
Từ 20 giờ đến 20 giờ 30 Hệ thống C (31 th. hay 9755 kc/s và 275 th. hay 1090 kc/s)
Từ 23 giờ 30 đến 24 giờ Hệ thống B (41 th. hay 7245 kc/s, hoặc 491 th. hay 160 kc/s)

MỘT KHOẢN

Bác sĩ (Dr = Doctor) Alfred B. Swanson ở Grand Rapids, tiểu bang Mi higan và bác sĩ Lê Thế Linh ở đây bên Chính hình (orthopedics) tại Tổng viện (mil ary hospital = quân y viện) Công Hòa tụng lớn ở Sàigòn, đang chung góp (pooling = dồn chung) kiến thức (knowledge) rộng rãi (extensive*) mà y học của mình với nhau để bù lại (offset) những kết quả (life ts = đời hưởng, hiệu lực) tàn phế (crippling = làm cho quỵ, làm tàn tật) của bịnh tê liệt (polio).

Khi Bác sĩ Swanson, y sĩ giải phẫu (surgeon) chỉnh hình sau cuộc viếng thăm (trip = hành trình) miền Nam Việt Nam với chung nhau đã là (behalf of) (1) cuộc Medico mà là thể cuộc (service = giúp đỡ) của Cơ quan CARE (CARE = chữ tắt của Cooperative For American Relief Everywhere (ở đâu) trên thế giới (evered) đều là để mời (invi ed) Bác sĩ Linh lại thăm ông (visit).

Phu Lưu Hội (Rotary Club) ở Grand Rapids đã bảo trợ (sponsored) cuộc thăm viếng.

Được đã chức Medico huấn luyện (Medico-trained) Bác sĩ Linh sẽ nói chuyện (talk = đàm luận) với các nhà chuyên môn chỉnh hình (ortho ediists) đông đảo (ediing) ở Mỹ tại các trung tâm (centers) khắp (across = ngang) nước và quan sát (observe) những vỹ thuật (techniques) mới nhất. Trong vòng g tuần lễ sau, theo lời ông (according to) cơ quan CARE, ông hi vọng (hopes) hoàn tất được (put the finishing touches = đặt những nét hoàn thành) giai đoạn (stage) đầu của một kế hoạch (plan) lớn (far-reaching = xa xa, rộng lớn) để bảo vệ (protect) trẻ em đồng Việt Nam chống lại bịnh tê liệt.

Bác sĩ Swanson đã nói chi tiết (elaborated) về việc thực hiện (achieve) nỗ lực chung (combined effort = nỗ lực liên hợp) như thế nào. « Lúc đầu (at the outset) chúng tôi hi vọng, với những tài nguyên (resources) riêng (private), chích ngừa (inoculate = chích thuốc ngừa) cho 500.000 trẻ em từ 3 tháng đến 12 tuổi, ở vùng Saigon. Với sự trợ giúp (with the aid) của chính phủ Hoa kỳ chúng tôi đã dự định (plan) chích ngừa được (immunize = làm cho không mắc bịnh đích nhiễm, miễn dịch) cho 75 phần trăm thiếu niên (youngsters) ở trong xứ chống lại bịnh đó (disease = bịnh này).

Vị y sĩ giải phẫu ở Michigan cũng đã kêu gọi (called for) việc xây cất (construction) hệ thống (network) bệnh viện hữu nghị (friendship) Việt-Mỹ. Ông nói rằng những bệnh viện này sẽ là (provide = cung cấp) một nơi huấn luyện (training ground) cho nghề y khoa (medical profession) thiếu nhân viên (undermanned) của Việt Nam. Chương trình nầy (program) cũng sẽ chứng minh (demonstrate) mối quan tâm (concern) lớn của người Mỹ đối với nhân dân Việt Nam, cơ quan CARE đã cho biết như vậy.

Bác sĩ Swanson là một trong thế hệ mới (breed = loại, giống, chủ) 130 y sĩ (physicians) quốc tế công tác cho sự tiến bộ về y khoa (medical progress) ở một quốc gia bị chiến tranh tàn phá (war—ora). Họ giúp việc huấn luyện những y sĩ địa phương và trợ lực cho (lend support) 53 bác sĩ, điều dưỡng viên (nurses) và chuyên viên (technicians) đang điều hành (man) các toán (tea ns) của tổ chức Medico quanh năm (year-round) ở Việt Nam.

Cơ quan CARE là một cơ quan viện trợ (aid agency) không vụ lợi (non-profit) của người Mỹ ở hải ngoại (overseas).

Bộ trưởng Kinh-tế T.H. Dân-Quốc
CA NGỢI SỰ TIẾN BỘ Kinh-tế của Việt-Nam

SAIGON.— Bộ trưởng Kinh tế Trung Hoa Dân quốc K.T.Li cho bết rằng « sẽn kinh tế Việt Nam có một tương lai tốt đẹp ».

Ông Li đã tuyên bố với các kỹ gia ở đây trước khi trở về Đài Bắc ngày 13 tháng Tư sau việc viếng thăm Việt Nam Cộng Hòa trong vòng nửa tuần lễ. Ông nói thêm là mặc dầu Trung Hoa Dân Quốc và Việt Nam không chung nhau chiến đấu về một quân sự chống kẻ thù chung, nhưng hai nước đều cùng chiến đấu trên địa hạt kinh tế và thương mãi.

Viên chức cao cấp Trung hoa ngỏ ý tán hài lòng và cơ hội được nhìn thấy sự tiến bộ và cảnh sống và kinh tế của Việt Nam và hội đàm với các yếu nhân Việt Nam và những vấn đề và tương lai kinh tế của 2 nước. Trong số các nhà kinh đạo Việt Nam hội đàm Với Bộ Trưởng Kinh tế Trung Hoa có Ngoại Trưởng Trần văn Đỗ. Ông Li cũng thăm người công tác của các phái đoàn viện trợ Kinh tế Quốc tế (ICA) Hoa hợp tác viện nông dân Việt nam để chương trình nông phương pháp trồng lúa được cải thiện và tăng gia năng xuất và trực phẩm.

Các chuyên viên canh nông Trung Hoa đã làm việc với nông dân Việt Nam trong 6 năm qua với những hợp đồng được ký kết giữa Trung Hoa Dân Quốc, Việt Nam và Cơ quan phát triển Quốc tế (AID) của Hoa Kỳ.

Ông Li đã ghé thăm Việt Nam trên đường đi hội nghị Kinh tế ở Áo độ về, cũng cho các kỹ gia biết là THĐQ lấy làm hài lòng đáp ứng lời kêu gọi của Hoa kỳ nhằm giúp đỡ Áo Độ trong tình trạng khủng hoảng và thực phẩm hiện tại bằng cách cung cấp 100 tấn gạo.

Các nhà nuôi gia súc
(Nhơn TRÂU BÒ, HEO NGỰA, GÀ VỊT, không kể, là chẳng bao nhiêu, chúng nó bầu v.v.. lấy thuốc bổ HÃNG QUANG THÁI (nhãn hiệu ba chữ BBB) cho uống thì mấy các chứng bịnh giảm hiệu, chưa có thuốc nào bằng các nhà cố nuôi heo. Thường hãng ấn với thuốc nầy hơn tránh bịnh, và mau lớn nên đã đã tăng thêm giá thị lợi trong tuần.
Tổng phát hành : HÃNG QUANG THÁI
số 117 đường Nguyễn văn Thoại (Cholon)

555
Thuốc ho hoàn và Thuốc nước
PHẾ TRUNG BỬU
(Nhãn hiệu ba số 555)
BỔ PHỔI và TRỪ ĐÀM - HO GÀ
Nhà thuốc VÂN HÒA ĐƯỜNG
Số 205, đường Lương Nhữ Học — CHOLON
(Có bán khắp tiệm thuốc Hoa Việt)
Đăng Dược sĩ QUÁCH PHÁT
K.N. số 619 B.Y.T. ngày 19-12-63

DIÊN-THỌ-TỐ
ÔNG-TIÊN
THUỐC BỔ THẬN AN THẦN
ĐIỀU HÒA KHÍ HUYẾT
THÍCH HỢP CHO NGƯỜI ;
Lớn tuổi, hay đau mỏi mạnh, sức ốm yếu ăn không biết ngon, ngủ không an giấc
CÂN CHO NGƯỜI ;
CƠ THỂ SUY NHƯỢC
Hỏi các tiệm thuốc Hoa-Việt
Saigon 128, Lê - thánh - Tôn
NHÀ THUỐC ÔNG-TIÊN P.L. CHOLON
K.N. 520 B.Y.T. — 20-11-1963

NÓI LÒNG *biết tỏ cùng ai!*

Đặng-thị-THANH-PHƯƠNG
phụ-trách

Duyên phận hẩm hiu

(THƯ HỎI CỦA V.T. — SÀIGÒN)

Em vậy năng trên chuyến, hơn ấy, năng như ngài sao sáng giờ đến người cùng xa. Đi vậy, duyên đầu đun dòi khiến em đã ngài cạnh nàng. Chẳng biết chuyện, khi xuống bên nàng lâm vơi thả kiếm tra, em nhật được đem đến tân nhà.

D. đã chẳng em quen nhau và em nói năng như chết.

Em được biết nàng vy gia cảm mỹ quan nhân tuổi tuổi.

Lịch sử đã ở nàng thì đo lo.

Nàng lấy chồng năm mươi bảy, thì mười chín tuổi đã đi đó khắn tang. Ở ăn mái cũng buồn, nàng đi lên nhưng chẳng bao lâu được biết hai cha con ông chủ hãng, cùng mê mình nên bỏ vỡ.

Tuổi thật nên cũng nữ nang nhưng khi biết tố sự thật, em chán quá chỉ muốn rút lui. Thế em nên thông lên vào nông nổi.

Nhưng nàng nên đau em. Thấy em chỉ nói bình nhi nghèo tới, nàng bỏ tiền mua tặng và sắm cho em đồ. Rồi một buổi nàng hẳng xác khóc gửi đầu trên tôi và nói với em, Nàng nói ông chủ hãng nàng rất vợ bỏ đã nhà bạnh, vì thế muốn yêu thiếu nữ hy quấy vậy nữa, chỉ cho cách nàng với em ấn ở như thế vy chủ gì thì nàng mới có cơ hội đạt khoát.

Em chấp thuận với thân ý mà bên nhau ít lâu, chắc chẳng có gì đến phành vân đi.

Nhưng vào đây: mây chàng trai nàng bỗng bao tin... rắp có con !

Và nàng bảo em là chuyện giải quyết hãng cách cuối năng.

Thật là phải ! Vì vớ bắt nên tới giờ em đã có ý muốn cưới nàng ?

Hiện nay nàng là cha ngày đã với em và nàng bàn rất thơm quá xá khiến em bực. Em muốn bỏ trốn đi lại sợ nhớ nàng thưa kiện. Xin chỉ mách giúp, em phải làm sao bây giờ ? Nàng 21 em 27.

TRẦ I. (Cl). — Em lỗi thiết quá. Bạn đã thì nó người ta như điều đã thế mà bây giờ cho giữ quả chả đang chẻ no.

Thường, nếu đã nhận thấy người ấy không xứng đáng nữa, sao không rút lui ngay ? Nếu đừng nuôi ý định vui cho qua ngày thì ngày nay đã có vào « xét » như thế nầy ?

Cây người đẹp thật đáng thương. Sỉ phận chẳng ra cho nên gặp toàn những chuyện không may.

Chẳng chết tình người bỏ yêu chồng buồn nên xoay đến chuyện đi lâm. Nào ngờ vừa đi lâm đã có chuyện rắc rối.

Con cha chưa thoát sự đời, vừa gặp em đã đeo em ngay đã đến nỗi phải chịu phần phát. Chính giữa lúc nầy lại là lúc em cần nhất.

Theo ý ấy, nếu không có chấp sẽ quá khứ thì nên coi sự được đang là một điều may. Vì người ấy sẽ yêu em thật tình, hơn nữa kiên quy giữa 2 người còn có đóa con.

Nếu vẫn có tình lâm trái lại thì cái ấy tùy em.

Và cứ yên trí nàng không hiểu đâu mà sợ cái sự lương tâm không đã yên thôi.

tìm hiểu quốc tế

Thếkỷ đương kim
TIẾN VỚI TỐC ĐỘ NÀO ?

Bài của Denise DEGÉ
Bản dịch của P. H.C.

Nhiều điều hứa hẹn còn ở trong phạm vi hoang đường nhưng cũng có vài ba điều đã được thì hành

(Tiếp theo)

Hãi sâm 1957, người ta hoàn toàn truyền rằng tàu bay có thể bay cùng ngày cùng can thêm và trong 10 năm nữa các hãng Hàng không vận tải sẽ xử dụng những phi cơ nầy thành.

Hồi năm 1955, người ta loan báo là nay mai sẽ có phi cơ nguyên tử. Đến năm 1958, trong Liên hoàn Nga xô, tại Huế kỳ và Anh quốc đã có nhiều dự án chế tạo bóc xa nguyên tử dùng vào những con đường sắt chạy qua các bãi xa mạc mà không cần phải bạn tâm đến vấn đề tiếp tế nhiên liệu. Vì vậy mà người Nga đã quyết định xây dấp một con đường sắt bắt đầu chạy từ bờ Iourk Koul, qua Ta nga Tân cương của Trung Hoa, vượt giấy nữi Hy la lạn ma và nhiều giấy trường xơn nữa để đã tới cảng đã của Ba Tư.

Đã Ta Đi Lạ, Thà đô Ấn Độ

Mỗi tàu tàu sẽ chở được 100 tấn hàng (lớn gấp 10 lần tàu thường thấy ở Việt Nam). Cái ấn cảnh của nó thì sẽ Ấn độ sẽ tiến tàu.

Những phương tiện vận tải bằng nhiên liệu nguyên tử đã đi vào đời hay thực tế, như chiếc bài thuyền nguyên tử «Savannah» hồi cuối năm 1965 đã bắt đầu chở hành khách và tiếu như các tiu thương. Một lò hòa khác cũng đã được mang thì hành hoặc sắp thì hành : máy không xe chạy lướt trên mặt nước dùng không khí. Rồi ít lâu nữa sẽ không xe lửa chạy lướt trên những vòi xe đã 400 cây số giờ ở người đã thị và trước cuối năm 9166, những tài thuyền chạy lướt trên mặt nước với tốc độ 100 cây số giờ sẽ được mang xử dụng trên đường bể từ Pháp sang Đảo Corse và từ Pháp sang Anh.

Đối với các xe ô-tô, người ta đã nghĩ đến những «Pneu» nguyên lực để cho loại xe đó tránh khỏi cái phiền là đã lại ở các cây số giờ đó bùng nổ — Trong năm nay, người ta chắc chắn sẽ chế tạo song được những «Pneu» trong đó ngày nhẳng xe đã tiêu đã cho xe sao cũng có thể dùng được.

Ngo i ra, từ 10 năm nay công ty «Cristal Manufacture» được chế tạo một kiểu mẫu xe hơi xử dụng các nhiệt lực của Mặt Trời. Nhưng dự án đó vẫn để cho phải một thời gian nữa mới hoàn thành được.

Kỹ thuật nuôi gia súc

« Chúng ta sẽ có thể cứu các loại gia súc bao hàng ». Trong giai đoạn đầu là phải chọn lọc các loại vật giống cũng các nay đã nhiều nước tỏ thấy có kỹ vọng thành công.

Từ năm 1957, người ta đã tiến đoán là trong tương lai sẽ đến đây chúng con bò sẽ to bẻo gấp ba con bò hiện hữu ngày đây nay việc đó chưa thấy xuất hiện người ta cũng đã tiên đoán : con bò cái sẽ đẻ ● ba 10 con bò con, nhưng cho đến nay người ta mới nghe thấy tại Pháp các nhà Bác học Thú y mới bắt đầu với công đã tăng sang năm 1966 bà cái nào cũng đã sinh đôi. Được

TÌM VIỆC
NAM SINH viên Khoa học nhận kèm trẻ giá mức Tou-Ly-Hóa tại Đệ nhị trở xuống, Biên Kiên đã Đang. Thơ cho NGÔ LỢI 218/20 Ấp 10 Trung Đông Gò đuôi
SINH VIÊN Khoa học, nhận dạy tư giá Toán-Lý-Hóa tại đệ nhị trở xuống, thư NGUYỄN HÒA 252/23 Yên đã, Saigon'
SINH VIÊN Khoa học, nhận dạy tư giá Toán-Lý-Hóa đệ tứ cho CHÍN 463a/17E Lê'van Duyệt-Saigon.
SINH VIÊN Đại học Khoa học, nhận dạy kèm tại tư gia môn Toán Lý Hóa từ Đệ Nhị trở xuống, giá biên thư cho: Chín 252/23 đường Yên Đỗ Saigon.'
SINH VIÊN Khoa học, đã dạy nhiều năm. Nhận kèm tại tư gia từ đệ nhị xuống lớp nhất môn Toán Lý hóa từ Đệ Tứ trở về. Môn Toán — Lý hóa. Thư về Trần bá Phước, 172 Trần hoàng Quân ChoLon.
SINH VIÊN trường Cao Đẳng Nông Lâm sắc có chứng chỉ tốt tốt nghiệp nhận dạy tư giá từ Đệ tứ trở xuống hay làm bất cứ việc gì để tiếp tục học.
Thư về Lộc 5/11 Cao Thắng Saigon. (Trao lại T)

ĐAU NHỨC
nhức mỏi
nhức gân
GARDAN
BÁN TẠI CÁC NHÀ THUỐC TÂY

Từ Nhà kho Quán Ven Đường (chủ quán Huỳnh Chiếu Đẳng)

Khối công dân công giáo V.N. và nền dân chủ tương-lai

SAIGON (V.TX.).— Khối công dân Công Giáo Việt Nam (trước đây là Khối Công Giáo dân Đại đoàn kết). Bản tuyên ngôn đã công bố một bản tuyên ngôn đòi hỏi nền Dân chủ tương lai phải được xây dựng trên căn bản cộng đồng rộng rãi.

Bản Tuyên ngôn nhấn mạnh rằng : « Trong công tác thiết lập những cơ sở đầu tiên cho chế độ ấy, chính quyền phải lắng nghe những nguyện vọng của đại đa số nhân dân, chứ không phải là thiểu số theo những đòi hỏi của một thiểu số hay của một địa phương ».

Bản Tuyên ngôn cho rằng, « nền dân chủ ấy phải phù hợp với hoàn cảnh thực tế của miền Nam là một quốc gia đang ở trong tình trạng kém mở mang, cần đang phải chiến đấu chống lại hiểm họa xâm lăng của Cộng sản và sử mạng phải chực hiện trong tương lai nền thống nhất đất nước đã bị chia cắt ».

Để đạt được những thành quả tốt đẹp và tồn tại lâu dài, bản tuyên ngôn xác nhận, nền dân chủ tương lai sẽ không thể xây dựng trên căn bản của một sự thỏa hiệp với Cộng sản bất cứ dưới hình thức nào ».

Cũng theo bản tuyên ngôn : « Việc thiết lập nền dân chủ chân chính cần phải được thực hiện trong một tình trạng ổn định của đất nước, trong sự tự và đoàn kết dân tộc ».

Bản tuyên ngôn, sau hết, đã « kêu gọi mọi người, chính quyền cũng như nhân dân đã cạo Cảnh giá và ý thức trách nhiệm mình đối với sự tồn vong của Tổ quốc trong giai đoạn hiện tại ».

Khối công dân Công giáo Việt Nam, qua bản tuyên ngôn hy vọng và tin tưởng rằng : « với thiện chí phục vụ công ích của chính quyền với lòng yêu nước nhiệt thành của toàn thể nhân dân miền Nam ; cuộc kháng chiến trị sẽ chấm dứt và công cuộc xây dựng một nền dân chủ chân chính, tiến bộ cho quốc gia được xúc tiến mạnh ».

Tưởng nên biết khối Công Giáo dân Đại Đoàn kết đã được đổi thành khối Công dân Công giáo do quyết định của đại hội bất thường các vị lãnh đạo tính chân các địa hạt công giáo ngày 12-4-66 tại Saigon.

TIN VẮN QUAN TRỌNG — TIN VẮN KHẮP NƠI

Thủ tướng Rahman : Mà lai Á sẽ có biện pháp đối phó nếu Indonésia thừa nhận Tân Gia Ba

KUALA LUMPUR (AP) 15.4. Hôm thứ năm, Thủ tướng Mà Lai Á Abdul Rahman tuyên bố rằng quốc gia này sẽ áp dụng mọi biện pháp cần thiết để tự bảo vệ nếu Indonésia thừa nhận Tân gia Ba hay nếu Indonésia thiết lập bang giao với Tân gia Ba.

Tuy nhiên, Thủ tướng Rahman không cho biết là những biện pháp mà Mà lai Á sẽ áp dụng như thế nào. Thủ tướng Rahman nói rằng cho dù tính cảm Indonésia trong việc thừa nhận Tân gia Ba là một giai đoạn mới trong cuộc chống đối Mà lai Á của Indonésia.

Thủ tướng Rahman đã nói ý riêng trong một cuộc phỏng vấn của báo đăng tin viên ngoại quốc.

Đội đàm « tam giác » Anh, Mỹ, Đức tại Bonn

BOON (AFP).— Cuộc họp tiếp xúc giữa Đức-Mỹ-Anh về cuộc khủng hoảng trong tổ chức Minh ước Bắc Đại tây dương và về bậc quả vụ lực lượng Pháp ra khỏi bộ tư lệnh tổ chức Minh ước Bắc Đại tây dương đã bắt đầu hôm 16 qua đại phương hôm 15-4 tại bộ ngoại giao Tây Đức ở Bonn.

Thảm dự cuộc bội đàm có ngoại trưởng Tây Đức Gerhard Schroeder, Ô.John J.McCloy, ở vấn đề nhiệt tại bộ ngoại giao Mỹ và các vấn đề Tổ chức Minh ước Bắc Đại tây dương, và Sir Frank Roberts, đại sứ Anh ở Bonn.

Trước đó trong buổi sáng, đã có cuộc bội đàm giữa ông Gerhard Schroeder và ông McCloy.

Người ta cho rằng vấn đề triệt hồi 15.000 binh sĩ thuộc lực lượng Mỹ ở Âu châu vẫn đang tại Tây Đức cũng được đưa ra nhân dịp này.

Cuộc bội đàm tam giác sẽ được tiếp diễn trong ngày thứ bảy. Trong bữa Chúa nhật, Thủ tướng Erhard sẽ tiếp kiến ông John McCloy.

Người ta nhắc lại rằng ngoại trưởng Dean Rusk đã đến thủ đô Tây Đức trong tháng sau, sau khi nghị quyết Hội đồng tổng trưởng Tổ chức Minh ước Bắc Đại tây dương mà tại Bruxelles.

Saigon Thủy Cục sẽ giải quyết mau chóng các thắc mắc của đồng bào

SAIGON (V.N.).— Để biết tiện nước, và bảo vệ các nguồn nước công cộng, các bộ nước của bộ, tuyên dụng, hãy cố đề nước cung cấp cho đồng bào. Saigon Thủy Cục yêu cầu đồng bào nào thấy có rò rỉ nước nào bị hư, ống nước nào bị bể, hoặc nước nào đã mất, khóa nước nào bị ở trên phủ phạm, xin vui lòng cho Thủy Cục Saigon Thủy Cục bằng phương tiện nhanh nhất như: Gọi điện thoại cho Saigon ThủyCục, báo cho một đại lý chi nhánh hoặc Ty Cảnh Sát Quốc Gia lân cận, hoặc bất cứ Ủy viên quan, công sở nào gần nhất, để nhờ điện thoại cho Saigon Thủy cục.

Người ta, Saigon Thủy Cục nhắc nhở đồng bào đang nước có điều gì cần khiếu nại, xin kêu ngay tổng đài Choloon số 36.494 và hỏi thăng Kiểm soát, nơi đây sẽ trực tiếp giải quyết mau chóng các điều thắc mắc của đồng bào.

Kể từ ngày 6-4-66, Saigon Thủy Cục có những số điện thoại sự đặng sau đây :

1) Trụ sở Trung Ương tại 86 Nguyễn Thông Saigon :

— Tổng đài số :24.683 và 23.834

— Giám Đốc Saigon Thủy Cục : 24.682.

2) khu Chợ-lớn 88 Tân Hưng chợ Lớn

— Tổng đài số : 36.494 và 36.472.

3) khu Gia Định 2 bis Nguyễn Ân Học Gia Định

— Tổng đài : 25.556

Một công ty hàng không Mỹ trù liệu chế tạo loại phản lực cơ chở hành khách lớn nhất thế giới

SEATTLE, TIỂU BANG WASHINGTON.— Một công ty hàng không Mỹ trù liệu đóng một loại phi cơ sử dụng sức phản lực cơ chở hành khách lớn nhất thế giới mà phi cơ có thể chở được 499 hành khách và bay mau hơn 10% tốc độ của các phản lực cơ ngày nay.

Những chi tiết của loại phi cơ này — Boeing 747 — đã được tiết lộ ngày 13 tháng tư tại Seattle, Hãng hàng không PAA đã đặt mua 25 phi cơ không lồ này sẽ được giao cho hãng vào năm 1969.

Phản lực cơ thương mại lớn nhất hiện hữu là loại Boeing707 có thể chở được 190 hành khách. Phản lực cơ Nga Tupolev-62 Tupe trong bay trong cuộc triển lãm hàng không quốc tế tại Bá Lê Hầu năm ba qua, có thể chở được 186 người.

Công ty Boeing cho biết phản lực cơ 747 sẽ bay mau khoảng 625 dặm (1.000 cây số) một giờ, so với những phản lực cơ hiện hữu bay mau với tốc độ trung bình 928 cây số một giờ.

Phi cơ Boeing 747 sẽ được trang bị 4 động cơ phản lực với sức đẩy 41.000 ân Anh-mạnh gần gấp đôi sức đẩy thông cơ phản lực cơ nào đang được vận dụng hiện nay.

Tuy nhiên, công ty cho biết phi cơ sẽ ít gây tiếng động hơn hành khách và cho những người sống ngay gần các phi trường hơn các phản lực cơ ngày nay.

Các động cơ sẽ giúp phi cơ bay ở những độ cao đến 13.500 thước. Sức chứa nhiên liệu khoảng 159,402 lít sẽ giúp phi cơ bay cao tới 6.600 ki-lô-mét.

Hãng tự Boeing cho biết phi cơ có thể mở số hàng hóa nặng 100 ngày là gấp đôi sức trọng tải của những phản lực cơ hiện tại cũng.

Gia hạn thi sáng tác nhạc kịch do ủy ban trung ương cứu trợ đồng bào tị nạn Cộng sản tổ chức

SAIGON.— Ủy ban Trung ương Cứu trợ Đồng bào Tị nạn Cộng sản vừa quyết định gia hạn cuộc thi sáng tác nhạc kịch vở trên. Lý cứu trợ do Ủy ban tổ chức đến hết ngày 30-4-1966.

Cuộc thi được tổ chức kể từ ngày 3-2.66 và ngày hết hạn nhận bài dự thi được dự định là ngày 31-3-1966.

Như Việt Tân xã đã loan tin, cuộc thi có mục đích nói lên chân đạo thương tang tốc độ Cộng sản gây nên và sự Chính phủ và nhân dân Việt Nam Cộng Hòa và các nước bạn tích cực giúp đỡ các đồng bào tị nạn Cộng sản.

Nhắc lại rằng bài dự thi phải ít nhất thành 6 bài và phải được gửi đến Bộ Văn hóa ở đường Nguyễn Du Saigon, trong phong bì có đề bằng chữ « Dự cuộc thi sáng tác văn nghệ Tuần lễ cứu trợ đồng bào tị nạn Cộng sản ». Giải thưởng gồm có các giải 15.000$, 10.000$, 7.000$, 5.000$ cho 3 giải kịch và 10.000$, 5.000$ và 3.000$ cho 3 môn nhạc.

MỤC ĐÍCH CỦA T.C. Ở PHI-CHÂU

V.N.P.

(Tiếp theo và hết)

Trong cả 2 trường hợp, điểm mà Thủ tướng Trung, cũng không nói rõ ra là những quốc gia nào được họ cho rằng là đã chịu mối ảnh hưởng và những phần tử cách mạng Ít xa ? Vì rõ ràng hiện nay các cơ sở đó đã ở Phi-châu đều là các Ban Chấp hành Ban Chỉ huy Cách mạng lãnh đạo các quốc gia này có thể tự hỏi lấy ai bộ nhân dân đến các cuộc đấu tranh cách mạng ở Kenya và Congo (Leopoldville) không chỉ là người những vị là bộ mặt phía bên đặc lập và đấu tranh dân tộc hay. Quả thật, lời tuyên bố của Thủ tướng Trung Quốc đã có người nói lên. Tổng thống Nyerere xứ Tanzanyka thì đón tiếp Chu-En-Lai đã tuyên bố sẽ cung cấp cho Trung cộng 6 Phi Châu và không kể tuyên bố và chính sách mới đặt các cán bộ trong tổ chức đã thành động « chiến tranh nhân dân » ở Á phi và Mỹ-châu Latinh đã bao vây Âu châu và Bắc Mỹ.

Trung cộng muốn gì ở Phi châu ? Chắc chắn là đã rành rành ra rồi. Mục tiêu của Trung cộng ở Phi châu chỉ là nhằm gây điều kiện cho cho Trung cộng có thể giúp đỡ cho những người cộng cán các dân tộc ở đây và ở Phi châu cùng nhau Á châu và Mỹ châu Latinh có được điều kiện đang làm công cụ cho chính sách đối ngoại của Trung cộng.

Đâu này đường như là chỉ một trong những trường đấu hợp ở Trung cộng mà những người Phi Châu đã được biết. Trong trong 5 năm qua có nhà nhà báo, không bỉ ở chiến tranh du kích.

Vì vậy Trung cộng hoạt động 2 mặt : một mặt thì chính quyền Phi Châu, để các mặng hoạt động ngầm kết thành với nhân dân Phi Châu để đưa tay cho họ đấu tranh.

Kenya và Congo (Leopoldville) không chỉ là nơi nhân dân chống lại mà còn phải bảo vệ. Tháng mười năm 1965 Tổng thống Dioni xứ Niger đã tuyên bố là không tin cậy nhân dân đã bắt đầu Tổng thống đưa được huấn luyện tại Trung cộng.

Như vậy, bạn đang và gây nên là mục đích của Trung cộng ở Phi Châu và những kết tuyên bố và chính sách mới đặt các cán tay trong tổ chức đã thật động « chiến tranh nhân dân » ở Á phi và Mỹ-châu Latinh đã bao vây Âu châu và Bắc Mỹ.

Trung cộng muốn gì ở Phi châu ? Chắc chắn là đã rành rành ra rồi. Mục tiêu của Trung cộng ở Phi châu chỉ là nhằm gây điều kiện cho cho Trung cộng có thể giúp đỡ cho những người cộng cán các dân tộc ở đây và ở Phi châu cùng nhau Á châu và Mỹ châu Latinh có được điều kiện đang làm công cụ cho chính sách đối ngoại của Trung cộng.

Việt-Nam nhập cảng thêm 100.000 tấn gạo

SAIGON — Với việc ký kết mới đây khoản tín chính hiện nay Nông Phẩm 21 tháng ba vừa qua, Việt Nam Cộng Hòa sẽ nhập cảng thêm 100 Hoa kỳ một số gạo là 100.000 tấn để cung cấp cho dân chúng tiêu dùng.

Số gạo trên trị giá 13,700.000 đô la được nhập cảng theo điều khoản của Chương trình « Thực phẩm phụng sự Hòa bình.

Việc nhập cảng thêm số gạo kể trên nhằm mục đích bảo đảm cung cấp đầy đủ gạo cho thị trường Việt Nam. Số gạo này sẽ được đem bán ở những vùng thiếu thực phẩm do nước Cao nguyên và các vùng duyên hải Trung phần. Từ trước đến là một năm, xuất cảng nhiều gạo tại vùng Đồng Nam Á. Việt Nam xuất gạo là chính và Hoa Kỳ và Thái Lan sẽ đáp ứng cho nhu cầu trong nước.

Số gạo mới được nhập cảng này sẽ đem bán cho dân chúng được khoảng 1000 triệu bạc Việt Nam và sẽ trao cho chính phủ Việt Nam để xử dụng.

Thỏa ước ký kết ngày 21 tháng ba sẽ cho nhập cảng vào Việt Nam một số gạo 200 000 tấn, 62.000 tấn bột mì, 5.100 tấn dầu thực vật và 90.000 bông hoa. Với số sản phẩm về viện trợ là 16.200.000 Mỹ kim thì theo điều khoản tín chính trước đây, tổng số trị giá của Thỏa ước này hiện nay sẽ lên tới 82 triệu 210 ngàn Mỹ kim.

Cho khi được lệnh gọi nhập ngũ

Thôi bây giờ xin từ biệt bã năm
Giọt nước mắt ngũ rơi xuống vòng đây kiếm
Kỷ niệm nào khép những gông bần khoăn
Trong đầu vết đã quay trên tri nhớ.
Thôi bây giờ xin từ biệt bãi năm
Những tiếng nói tràn vào trên bến cuội trăng
Tôi bây giờ ôm vũ khí phấn vàng
Từng giấc ngủ du dương cùng tiếng súng

Thôi bây giờ xin từ biệt kim liên
Giọt hoa châu nở bên trời bên lá,
Tiếng đồng nào vỗ về quanh mái em
Anh ghi hồn những đêm dài thân lén.
Thôi bây giờ xin Từ Biệt kim liên
Dấu vết em in lên từng nếp trán
Giờ nỗi buồn vốn vã chạy quanh đêm.
Ru xương máu qua lai hàng nước mắt

Thôi bây giờ xin từ biệt bạn bè
Gọi rượu đỏ du dưa ngày tháng cũ.
Đêm chập chờn tiếng nhân những vòng môi se
Nỗi buồn vui đã treo cành thân ái
Thôi bây giờ xin từ biệt bạn bè.
Kỷ niệm cũ chôn từng tên cất giữ.
Chia từng tên làm ba nhớ mai sau
Trong giấc ngủ mỗi khi nhìn thấy bóng.
Thôi bây giờ xin từ biệt từ biệt.

LỮ DẠ HƯƠNG
(Nhóm độc hành Hốc Môn)

Thuốc Trắng sỉ NhưTùng
— Tăng phủ suy kém.
— Đái đêm, ít tai, hoa mắt.
— Tuyệt hư, đau lưng, xuất sinh

Thuốc Phụ-nữ Như-Mai
— Tăng cường sức khoẻ.
— Thiếu máu, sanh đẻ quá con
Bổ huyết, điều kinh.

Có bán tại
179 Phan ngũ Lão
và các tiệm VIỆT HOA
Kiểm nhận số 388 ngày 21-3-63

CÁC BẠN MUỐN GIẢI THOÁT BỆNH NGHIỆN Ma-Túy
THUỐC CAI
ĐỒNG - KINH
rất hiệu nghiệm
với 4 ĐẶC ĐIỂM :
Tăng sinh lực, thuốc cai
— Vẫn đi làm việc như thường
— Không mất việc, không phải bỏ nhà, không biết chồng.
— Khi cai không thèm hút.
— Thuốc để uống.
Tổng chi nhánh
101 NGÔ TÙNG CHÂU Sa.
K.V.S.4 1937 B.

SÓC - CƠ

Điệp viên *lừng danh nhất thế kỷ*

Nguyên tác : SORGE L'ESPION DU SIÈCLE
của HANS HELLMUT KIRST
Bản dịch của P.H.C.

DẠI-TƯỚNG WILLOUGHBY PHÊ BÌNH :

« Nếu quân-đội Đông-Minh biết trước được những tin tức mà Sóc-Cơ đánh điện về Mạc-tư-khoa, thì trận đại thế-chiến đã diễn tiến theo một chiều hướng khác ».

Sóc-Cơ tự phê bình khi lãnh án tử hình :

« Tôi chẳng tiếc gì cả »

Số 44

CHƯƠNG THỨ MƯỜI MỘT

— Kì thủ Đạt sứ, ông còn liết hơn tôi những điểm ? tôi vẫn cứ đợ Nhật bản. Không phải chỉ số bề ngoài thôi đâu, nếu xét kỹ qua các cử chỉ cảnh ngộ đó của đạn Nhật thì thật cả là một cảnh ở sở.

Tôi ấy cảnh ấy không ai mà không kêu lên được.

Đạt sứ gật đầu đồng ý nói :

— Phải đúng vậy. Tôi cũng nhớ lắm...

Ông chẳng quên tỉ gì hết, ông nhớ lại đủ cảnh tượng từng chi tiết mới. Chính mắt ông đã nhìn rõ cảnh ngộ đó mà, mà do Sóc-cơ chỉ dẫn cho ông xem. Ông đã nhớ một buổi chiều cuối mùa hạ năm 1953. Hồi ấy ông mới là một sĩ quan đồng lon Trung-tá được bệt phái qua một Trung đoàn phòng binh Nhật sơ tư cách là một quân huấn luyện. Lần đầu tiên đó sự ngẫu nhiên mà ông được gặp Sóc-cơ trên một quảng đường.

Ngày hôm đó là một ngày nắng bức bụi bặm lắm của con người mệt là đi. Sóc-cơ ở bộ dạng dơ dáy, rầu rĩ, bộ mặt của đất, đường cước bộ qua cảnh đồng, đi vòng thăm những cần nhà là lụp xụp. Ánh quỷ gió hắn xuống đất, xem xét đất cát, qua vườn xem ngô, mó nắn những trái lấy hái hoa dân quê trên ngàn của hoi, rồi biến ảnh đây đặc qua một quyển sổ tay.

Bọn dân quê ngơ ngác nhìn ông. Thấy anh tả những lát khuyta bảo cả cành tạc vườn ruộng, ai cũng lấy làm ngạc nhiên. Anh mang đầy đủ lý lẽ, chẳng có ra thuyết phục bọn Ký vậy anh gây được sự tin phục của bọn Nga thấy vậy anh tiếng gọi quý anh và viên Trung Tá cũng cảm phục: anh có cũng.

Đấy là một buổi chiều lý kỳ nó đã làm phát khởi tình tại bè giữa hai người. Tuy rồi tử đấy trở đi hai người thường gặp nhau quanh một bàn uống nước trà, để cùng tranh luận nhiều vấn đề khác nữa. Dân dân hai người tôn quý nhau. Rồi sau mất tâm hồn của hai người mới hòa hiệp với nhau trên một điểm chung : đã là lòng của hai người cùng ghét tự Quốc xã. Vì Sì quan nào cũng tự hiểu vì mình là một người cùng tác gần gũi của Tướng Lê Xa nên được đặc ân đã sang phục cụ tại Á đông để tranh khải nanh quốt của tự Quốc Xã.

Đến khi nép kín phía sau thân cây, vạch lá nhìn xuống Thường ngộ Thanh vừa sơ ình ngạc đến ngẩn người vì cảnh tượng đang diễn ra trước mắt.

Thì ra, phía dưới chân đồi Tử Vang, một lão hòa thượng đang ngồi thủ thế, chung quanh bao vây rất nhiều lão hòa cao thủ, trong số gồm đủ mặt Thiên Đọc nhất Tấu Trí Tâm Đạo Nhân, Tai Ngoại Ẩn Mạ, Đông Sát Cảnh giang, cha con Khổng Long Đạo Đế, và Phục Hồ Đại Đế, người ra cho có mấy người lạ mặt nữa.

Bọn các thủ nhân, người nào người nấy đều trố mắt nhìn lão hòa thượng với nét mặt hầm hầm chuẩn bị liều bọn ra tay suốt rồng đối phương.

Lão hòa thượng quay lưng về phía Thường ngộ Thanh nên chàng không nhận rõ diện mạo, nhưng nhìn bộ tăng bào màu xám và dáng người quen thuộc, chàng nhớ ngờ hình như đã gặp lão hòa thượng này ở đâu một lần rồi, nhưng thoáng nhớ rồi.

Quan sát kỹ, chàng thấy lonh thần lão hòa thượng cũ vẻ run rẩy, như đã bị thương nặng. Chung quanh chỗ lão hòa thượng đang ngồi, cây cỏ xơ xác, đất đá cày tung. Chứng tỏ nơi đây đã qua một trận giao đấu kịch liệt phi thường.

Lúc ấy, bọn Thâu Hồ Thiên Phượng ba người cũng đã đến núp sau góc cây cạnh Thường ngộ Thanh. Vì sau khi nhìn qua tình thế dưới chân đồi mặt lượt, Thâu Hồ Thiên Phượng bỗng sưng sốt kêu :

— Lão hòa thượng bị vây chính là Tiêu Tự Đạo Đại sư !

Nghe nói, Thường ngộ Thanh mới sực nhớ ra, và gật đầu đáp :

— Đúng, có 15 đúng, nếu không, tại sao Hồng Đàm Giáo lại đức tuổi bọn cao thủ vây bộc lão hòa thượng chết chỉ như thế kia.

Nói đến đây,chàng định phóng mình xuống cao thiệp.

Thâu Hồ Thiên Phượng vội vàng nắm tay cản lại :

— Thưa sư bậc thông thái, đợi xem tình hình diễn biến ra sao, rồi sẽ ra thi thố cũng chưa muộn.

Nghe lời, Thường ngộ Thanh đừng lại, và trong một thoáng giây sẩy; dưới trăng, ả có sự thay đổi quan trọng.

Chỉ nghe Thiên Đọc nhất Tấu bước lên hai bước cười hắc hắc, bảo lão hòa thượng :

— Nay Lão hòa thượng, nếu ông biết tùy cơ ứng biến, thì hãy mau mau dọn sớp hai mươi bảy vật « Trường Sinh Thảo » và « Vạn Niên Tuyết Qui » ra đây, bằng không tôi sẽ tới mạng !

Lão hòa thượng so, cười nhạt mấy tiếng đáp :

— Lão Đọc Vật, mi thật là đồ hèn mạt. đã sáu bảy mươi tuổi đầu, gần đến ngày xuống lỗ, mà không biết như cọc cối đầu đi làm tay sai tôi tỳ mà còn yêu phụ. Tốt hơi mi bằng vào tư cách gì mà đòi ta phải giao cho mi hai mươi bảo vật hiếm trên đời ấy ?...

Thiên Đọc nhất Tấu khẽ hừ một tiếng lẩy lỏi :

— Lão pha bằng vào cớ công gì bắt mi phải giao hai bảo vật ấy cho chúa ta gì nữa ?

Lão hòa thượng cất tiếng cười hà hà :

— Tương gì ? cho vào ngôn « Hưởn Bằng Chống Lực » tâm tương của mi, tôi cũng lấu lắm mới làm kao đã nói ra !

Thiên Đọc nhất Tấu tức giận khôn tả, nắm chặt song quyền, bước lên thêm ba bước nữa, quát lớn rằng :

— Thường ngộ Thanh thấy vậy, bèng nói giận chang quay lại bảo với Thâu Hồ Thiên Phượng :

— Lão Đọc vật ấy thật đáng ghét quá, chúng mình đã cứu lão thay lão, mà rồi coi cũng bằng lại đi làm tay sai cho Hồng Đàm Giáo, ta phải xuống tẻ bảo mới được.

Thâu Hồ Thiên Phượng vội xua tay ngăn cản :

— Thanh ca, hãy khoan thì, đợi xem tình hình diễn biến sẽ hay hơn.

Thanh ca hãy thong thả, đợi xem tình hình diễn biến ra sao, rồi sẽ ra thi thố cũng chưa muộn.

Nghe lời, Thường ngộ Thanh đừng lại, và trong một thoáng giây sẩy; dưới trăng, ả có sự thay đổi quan trọng.

Chỉ nghe Thiên Đọc nhất Tấu bước lên hai bước cười hắc hắc, bảo lão hòa thượng :

— Nay Lão hòa thượng, nếu ông biết tùy cơ ứng biến, thì hãy mau mau dọn sớp hai mươi bảo

thời luận

THÔNG TIN BÌNH LUẬN VÀ KIẾN THỨC

BÁC SĨ TRỰC

(Tối thứ Hai 18-4-1966 từ 19 giờ đến 6 giờ sáng tiếp Ba)
(Trực thứ Ba 19-4-1966 từ 13 giờ đến 14 giờ 30)

B.S. Trần thị Hạnh 128, cư xá Kiến Thiết Lê Đại Hành Phú Thọ Cholon

B.S. Trương Hàn Bội 67, Triệu Quang Phục, Cholon
B.S. Nguyễn Trọng Thiện 40, Cao Thắng Saigon
B.S. Dương Đình Tuấn 371—A, Hai Bà Trưng Saigon

tiếp theo 5 trang 1

Trần Nghi Đoàn đến Nguyễn Quang đã thăm viếng Miếu Điện Trung ngày

Sáu tháng tù ngồi vì dâm một con chó !

BA LÊ (AFP) 7-4.— Tòa án Ba Lê tuyên án cho hay mới đây án hai Srine đã kết án 6 tháng ở ở một người trong lúc tức giận vì dâm đến một con chó.

Tòa án Srine, thụ lý việc này, đã phán hình phạt tối đa của đạo luật bảo vệ súc vật. Sáu con bò bị dâm không đến nỗi thiệt mạng, nhưng các quan thấy không tỏ ý không bằng chứ nào !

Nhiều đoàn thể, giáo sư, nhân sĩ ủng hộ cuộc tuyệt thực chính đáng của Tổng Hội Sinh viên Saigon

SAIGON — Như bản báo đã loan tin, cuộc tuyệt thực của anh Tô Lai Chánh Chủ tịch Tổng hội sinh viên Saigon và cô gì hưởng ứng của Hội sinh viên sinh viên thuộc Tổng một đã khởi sự từ 12 giờ trưa thứ bảy 16.4 và chấm dứt vào hồi 12 giờ trưa thứ hai 18-4 (48 tiếng đồng hồ) để phản đối lời vu khống của Thượng tọa Thích Minh Châu Viện trưởng Phật tự tranh đấu mà đăng «Sinh viên đã nhận 5 triệu đồng để ủng hộ chính phủ».

Trong khoảng 48 tiếng đồng hồ tuyệt thực này đã có nhiều tổ chức, đoàn thể, Giáo sư, nhân sĩ đến tọa tại Tổng hội tại số 4 đường Duy Tân để khuyến khích và ủng hộ cuộc tranh đấu đầy sôi nổi thắng và trong sạch của những người trẻ thế hệ.

Tin Mừng

Được hồng thiếp, bác sĩ và bà Hoàng có Bình, sẽ lên H thành hôn cho thứ nam là cậu

HOÀNG-CÔ-BẰNG,
kết duyên cùng cô
MAI-THỊ-HOA,

Vào ngày 30 tháng 3 năm Bính Ngọ tức ngày 20-4-1966.

Vậy xin cảm lời mừng ông, bà bác sĩ Hoàng có Bình và thốc hai chau Bằng Hoa, bách niên giai lão.

Ông bà NGHIÊM XUÂN THIỆN

Hành động man rợ

Đương trước sự kiện kẻ trên ở qua hai vụ mưu sát đầy đủ man rợ bạo của những kẻ đương vô thế để sự hiếp người tay không và chất là những người đó có nhiệm vụ bảo đảm dân luận.

Không ai có thể thu thức được đoàn mà thôi, có vụ sát đã xảy ra ở nhà quê nơi man rợ và tính mạng con người không được bảo đảm mà thôi, có vụ sát đã xảy ra Việt Nam này sự bạo tàn trên bảo ngăn xâm Van biến mà sao vẫn thản như vậy ?

Vai trò của người cầm bút

Trước cái chết của Từ Chung đã qua và sự «quên quên» đầu đau của Chu Tử trên giường bệnh hôm nay. Quả thật các anh đã biểu lộ được cái khí chất sao cả của những người cầm bút, các anh đã chứng tự cái cả nhân các anh là to tát và đầy sáng bự sinh cực đối cho tự do dân chủ.

Theo gương các anh, chúng tôi cũng là những người chỉ biết có cầm bút, nhưng sẵn sàng bỏ chặp mọi sự để đưa của những lẽ phải bội quyền lợi tối cao của tổ quốc và dân tộc.

Cho dù mũi súng đã mau của kẻ điên cuồng kia có kẻ ngăng mang tai, chúng tôi vẫn nói lên sự thật và chỉ có thật là hoa cả, và khi chết đi thì chúng ta có thể hãnh diện và tự hào rằng đã làm được một việc gì cho đất nước này.

TIẾP THEO 8 TRANG 1

tuyên đưa quay bàng tu Rondo trên xây trăng và đã cương nội dung những truyền đưa xây là chống Chánh phủ, đòi cơm ăn áo ấm, đòi chỗ cho dân chúng. Nhà chức trách đang mở cuộc điều tra để tìm hiểu loại tranh đưa đi của đoàn thể sau.

tiếp theo 2 trang 1

Bản án của Mặt Trận Giải Phóng Miền Nam

Người lại nói nghĩ vào thời hai cách đây không lâu bên Việt cộng năm vừng trong cái «tính danh là «Mặt Trận Giải Phóng Miền Nam» đã lên án 20 nhà văn, kỹ giả và cảnh cáo các Báo chí — trong số đó Chu Tử có tên bằng đầu.

Vì vậy theo giới đồng theo và tuy lắm rất kẻ ra là có thể bắt được các tên mưu thân độc của Cộng sản. Rất có thể được đã lợi dụng sự xung đột mới đây của «Báo Sống» với những người tính bên Cộng sản trong hàng ngũ Phật giáo để giảm chỉ trích và chính lòa du luận.

Bởi Chu Tử xưa vẫn những chỉ bắt mặt nhà văn nổi tiếng, chính được nhiều cảm tình «nhà chương» của mọi người, nhất là tầng lớp Nam Nữ thanh niên thôi đó, anh còn là nhà báo chống Cộng số một lối lắm viết từ thì nhưng sắc sảo và chân biến.

Vậy Việt Cộng cũng chẳng để lỡ mất cơ hội nào nhất là lợi dụng được tầng lớp đó và yếu rên hiểu tại để bắt thúc cuộc đời một «tài hoa đáng ngờ» Vạch trần mọi thủ đoạn điên hạ của chúng.

Hội Văn Hóa Á Châu

Tiếp theo 1 trang 1

Trí Quang đã phản kháng Chánh phủ kịch liệt về việc cấm nhà sư này ra Trung Việt vì sợ lại phát động tình trạng phản loạn hơn là «trắn» an tinh chính của người quốc dân.

Nhưng đến phút cuối cùng, Chính phủ cũng cho phép đi.

Tờ Đã Nẵng, người ta được tin Thượng Nguyên chánh Trí đã rời thị xã vậy hồi sáng chủ nhật rồi và Huế đã gặp T.T. Thích tri Quang. Những cuộc biểu tình, dự liệu sẽ sáng hôm nay ở Đà Nẵng đã được hộ bố phút cuối cùng vì lý do an ninh.

T.T. Thích Thiện Minh tuyên bố lý do ra Trung của T.T Trí Quang

Thượng Tọa Thích Thiện Minh đã xác nhận chiều chủ nhật vừa qua là Thượng Tọa Trí Quang đã ra Huế sáng chủ nhật «để xem xét tình hình».

Tuy nhiên, TT Thích thiện Minh đã từ chối không chịu nói rõ bao giờ TT Thích tri Quang trở về Saigon.

T.T. Thích thiện Minh, Chủ tịch Uỷ ban Trung ương Liên Phái Phật giáo Việt Nam Đạo đã xác nhận rằng mục đích huyền Trung du này của T.T. Thích tri Quang, một vị Thượng tọa nổ sự tức mạnh nổi nhất tại miền Trung là để xem xét tình hình». Thượng tọa Thích thiện Minh đã không đề cập tới lý do Thượng tọa đã tuyên bố trước đây là T.T. Thích tri Quang đi Huế để «trắn an tình thần» hay để «tránh bày những sự nhương bộ của Chính phủ» ông vội đóng bao trong

Người ta còn nhớ trước đây, sư ông Nguyên chánh Thi, sau khi bị «ép chạy», cũng đã tới về miền Trung trong trường hợp tương tự như trên. Tướng Thi công đã tuyên bố rằng trước khi tới thăm đó, ông cần phải tới về để nhận định tình hình tại chỗ. Tướng Thi sẽ ở lại khoảng 48 tiếng đồng hồ.

Sự thực về chuyến ra Trung của Thượng Tọa Thích Trí Quang

Trong ngày chủ nhật hôm qua, chính giới và VN đều chú ý tới việc TT Thích Trí Quang ra miền Trung.

Đã chuyện này hay E-Việt.Nam đã viên được tất cả mọi khi bị chính chỉ từ 2 tuần lễ nay.

Trước chuyến đi này đường như có sự giằng co.

Hồi chiều thứ sáu, một phái ngôn viên Phủ giáo quốc quyền là T.T. Thích Trí Quang sẽ hướng dẫn 1 phái đoàn ra Trung để giải thích tình hình cho 2 tỉnh phía lao biên rõ.

Đến sáng thứ bảy thì T.T. Thích thiện Minh quả quyết là Chính phủ ngăn cấm sự đi về Trung của T.T. Thích tri Quang. Người ta giảng

tiếp theo 1 trang 1

tin là sáng nông lòng trở về Trung chứ không muốn ở lại Saigon.

Chính phủ thì cực lực cải chính tin cấm trở và quả quả là T.T. Thích tri Quang có thể ra Huế ngay khi nào nó đường hàng không được tái lập.

Trong thời gian giằng co, các Phật tử phóng ra tin trong giới báo chí rằng họ đã quyết định không giải phái đoàn đi ra Trung nữa.

Đây — một việc vô vọng cho chính phủ không ? Theo các lời tiết lộ của khách viên hãng Hàng Không VN thì TT Thích Trí Quang có đi Huế, suy sáng 30 phút trước giờ bay định vào 8 giờ sáng tên Thượng Tọa đã được bội bố ở danh sách ra Huế, rồi lại được thêu vào, 20-5 phút trước giờ máy bay cất cánh thì thấy TT Thích Trí Quang ra phi trường đi lên máy bay.

Các quan sát viên chính trị tin rằng cũng ông muốn thì T.T Trí Quang là người có cảm hưởng ở miền Trung rất có thể làm cho tình hình ổn định lại như trường hợp thuyết phục được họ bãi bỏ yêu sách đòi chính phủ phải từ chức ngay.

Nhưng không ai có thể biết được, có ý định của vị Thượng tọa này ra sao.

Tại Đà Nẵng, lại phát sinh ra một biến cố mới nữa là đoàn sinh loan tin lên ở chuyện rằng các đảng viên Việt Nam Quốc dân đảng đã họp lực với Chánh phủ Saigon để chống đối phá họ, các họ đã bắt giam nhà đảng viên đảng nầy.

Họ vịn lấy cớ nầy để bậy cuộc biểu tình dự định tổ chức hôm chủ nhật và thiết lập lại những chướng ngại vật trên các đường phố chính.

Tối chiều tối chủ nhật tình hình lại trở nên yên tĩnh.

tiếp theo 6 trang 1

công bố một thông cáo, để nghị nói rõng thêm nước an ninh Hoa kỳ — Nhựt bản đến năm 1970.

Bản thông cáo nói rằng việc duy trì các hệ thống phòng thủ theo như thỏa ước hiện hữu là sự hiện an ninh nhất và ít nhất gây bất sự nguy hiểm nhằm bảo đảm cho sẽn an ninh Nhựt thoa phù các hoàn cảnh biện tại tiền.

Bản thông cáo lên tiếng bác bỏ mọi đề nghị của đảng xã hội dân chủ đòi lập và mở số thác viên thuộc đảng Dân chủ Tự do đang cầm quyền, cho rằng quốc đội Hoa kỳ đã trở ở Nhựt chỉ ở trong tình trạng khẩn thiết.

Bản thông cáo cho biết, một đề nghị như vậy trái ngược với ý niệm quốc tế về vấn đề phòng thủ tập thể.

Đảng Xã hội đối lập lập Nhựt đã yêu cầu từ trước là quốc đội Hoa kỳ phải triệt thoái ra khỏi Nhựt.

ĐỌC TRANG 3

LÔI MINH
THĂN CHƯỜNG

SAIGÒN LỤC TỈNH

1 tốp thanh niên vây ... 1 gọi kiểu cướp chiếc xe cam những nết của nhà báo «Stars-Stripes»

GIA ĐỊNH.— Khoảng 5 giờ sáng 12-4 vừa qua, cô 1 Mỹ kiều lái xe cam những nết số NT-10340 chạy đến trước số 172 đường Trương Tấn Bửu Phú Nhuận, thành Ích cô 1 tốp thanh niên chặn xe lại, vây đánh ngoại kiều nầy, cướp chiếc xe nói trên lái chạy mất. Ngoại kiều vây bị đánh trọng thương phải chở vào bệnh viện cấu cứu. Được biết chiếc xe cam những nầy của nhà báo «Stars-Stripes». Nhà chức trách đang mở cuộc điều tra.

Đại nào tại Bar Chicago ở Tân Bình 1 toán thanh niên đi Vespa và xe gắn máy đâm ông chủ quán trọng thương

GIA ĐỊNH.— Khoảng 1 giờ đêm 12-4, 1 thanh niên đi hàng xe Vespa và gắn máy đến bar Chicago của bà Nguyễn thị Xuân ở số 35 đường Võ Tánh Phú Nhuận, ăn uống xong rồi lấy phải quán, cho đúng chai la ve đập vào đầu chồng bà Xuân là ông Nguyễn Hương 39 tuổi bị thương nặng. Sau đó tốp thanh niên nầy lên xe chạy mất, ông Hương phải vào bệnh viện điều trị.

1 Thanh Niên đến nhà ông Cựu Chủ Tịch ấn đấm gió bị kẻ lọ một bát dần ra khỏi nhà hộ sát

GIA ĐỊNH.— Khoảng 11 giờ đêm 16-4, tại nhà ông cựu chủ tịch xã Bình trị Đông (Bình Chánh) ở ấp Nguyễn văn Phú làm đêm giỗ, có anh Phạm văn A 28 tuổi đến chơi. Thình lình có 2 tên lạ mặt nguỵ-trang kêu cửa vào nhà chúng bắt anh A đến xa khỏi nhà bị sát hại bằng phát súng. Anh A chết tại chỗ. Hai tên lạ mặt nầy đã thoát thân mất dạng.

Súng nổ tại đường Hồ biểu Chánh một em bé bị lọc đọn

GIA ĐỊNH.— Khoảng 9 giờ đêm 16-4, em Võ văn Thiên 10 tuổi ngụ tại đường Hồ biểu Chánh (Tân Bình) đang đứng chơi trước nhà thình lình có mấy phát súng không rõ do đâu bắn ra nổ chát chúa, làm em Thiên bị trúng đạn bị thương nặng.

Bị bịnh thần kinh treo cổ chết

GIA ĐỊNH.— Sáng 16-4, người ta ở ấp giải anh Đỗ văn Cần 29 tuổi ở Xã Tân sơn Nhì treo cổ chết tại nhà. Được biết anh nầy bịnh loạn óc.

Triệt hạ 25 sườn nhà cất bất hợp pháp

GIA ĐỊNH.— Ngày 14-4, nhà chức trách Tân Bình có đến triệt hạ hết 25 sườn nhà cất bất hợp pháp tại khu kiến thiết Trương minh Kỳ và ấp Phú Trung xã Phú thọ Hòa, Cô 1 thiếu phụ tên Nguyễn thị Lan bị kết.

tiếp theo 7 trang 1

việc trực xuất Trung Hoa Quốc gia khỏi tổ chức Liên Hiệp Quốc và chống đối việc thâu nhận Trung Cộng vào tổ chức quốc tế nầy.

5. — Vạch rõ cho Trung Cộng hiểu, sẵng Hoa Kỳ không có ý định tấn công Trung Hoa Lục địa.

6) Không xác nhận sẽ ủy sự tranh chấp giữa Hoa kỳ và Trung cộng là một điều không thể tránh được.

7) Nếu không có sự tranh chấp giữa Trung cộng thì Hoa kỳ có thể tiếp xúc một cách không chính thức với Trung Hoa Lục Địa.

8) Tiếp tục tiếp xúc bằng đường lối ngoại giao với Trung cộng tại Varsovie.

9) Hoa kỳ sẵn sàng thảo luận và vấn đề Trung cộng và vấn đề nghiên cứu phù hiện vô thể quyền tự.

10) Tìm hiểu và phân tích mọi tin tức liên quan đến Trung cộng.

tiếp theo 3 trang 1

không thể hành tính thân thông cáo ngày 19-4-66.

Người ta, Bộ Y-tế đưa phương làm dự án luật hành ngân Nhà cũng nap cho Phủ Chủ tịch, không có ý kiến nào của Nghiệp đoàn Nhà công, đại diện 2.000 đoàn viên đang sinh sống xóm ngõ nhà. Việc Dự án ấy nay mang sắc thái của Dụ số 15 trả hình.

Trước sự đe dọa nghề nghiệp đó, được biết nhiều phái đoàn Nhà Công toàn quốc đã họp khẩn cấp tuong mấy ngày qua tại trụ sở T.L.B.L.C.V.N. để có một quyết định cải hậu cho cuộc tranh đấu bảo vệ nghiệp của toàn giới nhà công V.N.

ĐỌC TRANG 3

Sóc-Cơ

GIẢI TRÍ hôm nay

REX Liaisons Secrètes
(DUYÊN PHẬN BẾ BANG)
Kirk Douglas-Kim Novak-Ernie Kovacs-Barbara Rush
Scope — Tô màu — Tiếng Anh — Phụ đề Việt-Hoa

Đại-Nam ĐỘC QUYỀN SQUADRON
(ĐOÀN CẢM TỬ II)
Ly Lệ Hoa — Nghiêm Tuấn
Shawscope — Tô màu — Phụ đề Việt-Anh-Hoa

EDEN Vượt đường tử tội
(LES FUYARDS DE ZAHRAIN)
Yul Brynner — Sal Mineo — Jack Warden
Panavision — Tô màu — Tiếng Pháp — Phụ đề Việt-Hoa

Victory LÊ-NGỌC Có máy lạnh—102 Tăng đốc Phương
Seul contre tous
(Le fils de jesse james)
Robert Hundar — Mercedes Alonso — Adrian Hovea
Scope — Tô màu — Tiếng Pháp — Phụ đề Việt ngữ

CASINO (SAIGÒN)
Seul contre tous
(Le fils de jesse james)
Robert Hundar — Mercedes Alonso — Adrian Hovea
Scope — Tô màu — Tiếng Pháp — Phụ đề Việt ngữ.

HỒNG BÀNG
Hiệp Sĩ Mù
Nghe Gió Kiếm
Phim mới — Giang hồ võ hiệp Nhựt
Với tài tử : SHINTARO KATSU
Scope — Tô màu
Phụ đề Việt-Hoa Anh.

KHẢI HOÀN
Seul contre tous
(Le fils de jesse james)
Robert Hundar — Mercedes Alonso — Adrian Hovea
Scope — Tô màu — Tiếng Pháp — Phụ đề Việt ngữ.

VÂN HOA
La Bataille de Naples
(Trận Naples)
Một Phim chiến tranh tàn khốc đầy máu và nước mắt.

LONG VÂN
1) Ecoute ma chanson
(Mầu từ đoàn viên)
Với Tiền đồng : JOSELITO
Màu — Tiếng Pháp — Phụ đề Việt ngữ
2) Catherine de Russie
(Nữ hoàng Catherine)
Hildegarde Neff
Scope — Màu — Phụ đề Việt ngữ.

ĐẠI ĐỒNG (Bàn Cờ)
1) 08/15
(Cai ách làm tàng)
Phim điều
Phụ đề Việt ngữ.
2) Sur la Piste de l'Orégon
(Đường về l'Orégon)
Scope — Màu — Phụ đề Việt ngữ

CAO ĐỒNG HƯNG (GIA ĐỊNH)
1) LES FÉLINS
(Lưới tình)
Alain Delon — Jane Fonda
Lola Albright — P.B.V.N.
2) Tay Súng Thần Tốc
J. Mahoney — L. Cristel
Scope — Màu

KIM CHÂU
Hiệp Sĩ Mù
Nghe Gió Kiếm
Phim mới — Giang hồ võ hiệp Nhựt
Với tài tử : SHINTARO KATSU
Scope — Tô màu
Phụ đề Việt-Anh-Hoa.

PALACE CHOLON
Liaisons Secrètes
(Duyên phận bẽ bàng)
Kirk Douglas — Kim Novak — Ernie Kovacs — Scope — Màu
Lồng Anh — Phụ đề Việt-Hoa

VIỆT LONG
Seul contre tous
(Le fils de jesse james)
Robert Hundar — Mercedes Alonso — Adrian Hovea
Scope — Tô màu — Tiếng Pháp — Phụ đề Việt ngữ.

KINH THÀNH
1) Tharus, Fils d'Attila
Jerome Courtland — Lisa Gastoni
Livio Lorenzon — Scope — Màu
2) La Belle et l'Empereur
Rossy Schneider — Jean C. Pascal

CASINO Dakao
1) Tharus, Fils d'Attila
Jerome Courtland — Lisa Gastoni
Livio Lorenzon — Scope — Màu
2) Gidget Part en Vacances
(Gái Cưng Nghỉ Hè)

MODERNE
1) Les 2 Cavaliers
(2 Chàng kỵ Mã)
James Stewart — Richard Widmark
Màu — Phụ đề Việt ngữ
2) Bọn Cướp Ngân Hàng
(Day of Hell)
Koji Tsuruta — Tatsuro Tanba
Nói tiếng Việt.

KIM ĐÔ CÂU ÔNG LÀNH
(Có máy điện riêng)
Từ 13-4.66 chiếu lần đầu
1) Võ lâm thất tiểu hiệp
Phim võ hiệp Trung-Hoa
2) Chiếc mặt nạ nguyên rủa
(the MASK)
Nói tiếng Anh — Phụ đề Việt-Pháp

THANH BÌNH
Hiệp Sĩ Mù
Nghe Gió Kiếm
Phim mới — Giang hồ võ hiệp Nhựt
Với tài tử : SHINTARO KATSU
Scope — Tô màu
Phụ đề Việt-Hoa-Anh.

Hiệp hội báo chí SINH VIÊN SÀIGÒN LÊN ÁN VỤ MƯU SÁT ký-giả Chu-Tử

SAIGON (VTX).— Hiệp hội Báo chí Sinh viên Saigon, sau khi được tin ký giả Chu Tử, Chủ chiếm Nhựt bản « Sống » bị kẻ lạ mặt mưu sát hôm qua đã lập một quyết nghị cực lực lên án hành vi đã man rợ của bọn người khát máu. Bản quyết nghị cũng yêu cầu chính quyền sáng tỏ vụ án vết nay trước công luận và gấp rút thực hiện những biện pháp hữu hiệu để bảo đảm sinh mạng cho những người làm báo.

Bản quyết nghị trên mang chữ ký các anh Phạm đình Vỹ, (báo Tinh Thương), Nguyễn ngọc Bích (báo Đất Sống) và Vũ văn Thọ (báo Sự Mạng).

Khánh thành SÂN BAY DÀNH CHO các cuộc hành quân của quân-đội Đại-Hàn

QUI NHƠN (VTX).— Ông Shin Sang Chul, Đại sứ Đại Hàn tại Việt Nam, sáng hôm 15-4 đã đến bộ tư lệnh Sư đoàn Mãnh Hổ Đại Hàn tại quận Tuy phước thăm Bình Định để cắt băng khánh thành sân bay dành riêng cho các cuộc hành quân của quân lực Đại Hàn tại Việt Nam.

Thăm dự buổi lễ có Thiếu tướng Vinh Lộc, Tư lệnh quân đoàn II và vùng II Chiến thuật ; Trung tướng A. Larson, Tư lệnh Sư đoàn 1 không vận kỵ binh Hoa kỳ ; Thiếu tướng Chaem Yong Shin, Tư lệnh Sư đoàn Mãnh Hổ Đại Hàn, Trung tá Trần đình Vọng, Tỉnh trưởng Bình Định.

Trong buổi lễ trên, vị Đại sứ đã cắt băng khánh thành một trạm phát thanh và một trung tâm giải trí dành cho các quân nhân Đại Hàn.

Trước đây, Trung Tướng sư đoàn Mãnh Hổ Đại Hàn đã trao tặng bằng tưởng lệ cho một số vị quan Hoa kỳ đã góp sức trong công tác thiết lập sân bay và các cơ sở khác tại bộ Tư lệnh Sư đoàn Mãnh Hổ.

RAO VẶT

HON DA Super 90 cc, đồng thuế rồi, mới toanh, kiểu mới nhất, mầu đen bóng trắng, muốn bán tại 461 Phan-đình-Phùng Saigon.

Bán TÉLÉVISION 16 inch R.C.A. Hãi 55 Trương Minh Ký, Gia Định. Buổi chiều từ sau 18 giờ.

Giá tiền đăng RAO VẶT từ 1 đến 3 dòng đầu 60 đồng Mỗi dòng sau tính thêm 15 đồng.

Cảm Tạ

Chúng tôi xin chân thành cảm tạ quý vị :

— Hội Chân Minh-Nghĩa.
— Hội Chùa Bà Ngũ Hành.
— Thiện Tín Tịnh Xá Ngọc Thuận.
— Thiện Tín Tịnh Xá Ngọc Trần.
— Quý vị thân hào nhân sĩ.
— Quý vị thân hàng quyến thuộc Nội, Ngoại.

Đã có lòng đến phúng viếng và tiễn đưa linh cữu Cha, Ông chúng tôi là cụ :

PHẠM-NA

vô thế ngày 7 tháng 4 năm 1966 nhằm ngày 17 tháng 3 Âm lịch, thọ an nghỉ cuối cùng tại Quảng Trị Bảng.

Trong lúc tang gia bối rối, không sao tránh khỏi những lỗi lầm sơ sót, kính xin quý vị niệm tình tha thứ.

Tang gia đồng bái tạ
Thay mặt tang quyến
— Bà góa phụ PHẠM-NA, nhũ danh DƯƠNG-THỊ-BỘT
— Cesi DƯƠNG-ANH-HỒNG

COLLÈGE D'ADRAN DALAT

HỌC HỆ TRƯỜNG ADRAN DALAT

Thời gian : 23-5 tới 3-7 năm 1966.
Dạy : TIỂU HỌC (Pháp văn, toán) TRUNG HỌC I, II CẤP V.N. VÀ PHÁP (Pháp văn, Toán, Anh, và Lý Hóa).
Chương trình : Năm qua và chuẩn bị năm mới.
Giờ học : Hàng ngày từ 8 đến 12 giờ, trừ thứ Bảy và Chúa Nhựt.
Ngoại trú : Nhận học sinh mọi trường.
Nội trú : Nhận học sinh mọi trường cho lớp Tiểu Học tiên Trung học chỉ nhận học sinh bổn trường và các trường Lasan. Với vài trường hợp đặc biệt. Mỗi buổi chiều, hoạt động văn nghệ. Thể thao và Chiếu nhật : cấm trại.
Chi tiết và ghi tên : Văn phòng bổn trường, trước ngày 30.4.

CÁO THỊ ĐẤU THẦU CÔNG KHAI
(LẦN THỨ HAI)

V/v Cung cấp vật liệu huấn luyện và điều hành trong năm 1966 cho các Quận trường, Trung Tâm Huấn Luyện, Các Cơ quan quận sự và đơn vị đồn trú trong phạm vi địa giới hành chánh tỉnh Khánh Hòa và thị trấn Sông Mao trong niên khóa 1966.

— NGÀY VÀ ĐỊA ĐIỂM MỞ THẦU :
Hồi 9 giờ ngày 29-4-1966 tại Sở Hành Chánh và Tài Chánh số 4 (Nha Trang).

Vật liệu điều hành và huấn luyện

— TRỊ GIÁ ƯỚC LƯỢNG :
Lô 01 : Gỗ và linh tinh : 4.308.700đ.
Lô 02 : Vật liệu xây cất : 8.034.200đ.

— NƠI THAM KHẢO ĐIỀU LỆ SÁCH :
Trong ngày giờ làm việc tại :
a) Cục Mãi Dịch 163 đại lộ Chi Lăng Phú Nhuận (Gia Định.
b) Sở Hành Chánh và Tài Chánh số 4 — Trại Nguyễn tri Phương Khu C Nha Trang.

K.B.C. 4.790 ngày 8 tháng 4 năm 1966
SỞ HÀNH CHÁNH VÀ TÀI CHÁNH SỐ 4

KEM HYNOS RẤT GẮN BÓ VỚI HÀM RĂNG CỦA QUÝ ÔNG VÀ QUÝ BÀ, VÌ THẬT RA BÀ DÙNG QUA HYNOS THÌ KHÓ MÀ BỎ QUA HYNOS.

HƯƠNG VỊ THƠM THO, BỘT TRẮNG NHUYỄN, CHẤT PHOSPHATE TRIH VỊ ĐÁNH TRẮNG RĂNG, DIỆT TRÙNG VÀ BẢO VỆ NƯỚU LÀ NHỮNG ĐẶC TÍNH CỦA HYNOS, KEM ĐÁNH RĂNG THƯỢNG HẠNG

dùng Hynos chải răng
răng trắng vẻ đẹp

Đọc và cổ động Thời Luận

In tại nhà in TÂN ... 224 đường Gia-Long QUẬN NHẤT ... Đã NGHIÊM XUÂN ...

Từ Nhà kho Quán Ven Đường (chủ quán Huỳnh Chiếu Đẳng)